URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

ZAŁĄCZNIK DO PISMA
Nr. UA-DD.6743.1.318.2026
z dnia 13.10.2026 r.

STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ
PROJEKT
mgr inż. architekt Joanna Garbacz

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI

EGZEMPLARZ NR 2.

INWESTOR

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie
ul. Północna 9b, 43-600 Jaworzno

NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO

ZMIANA SPOSOBU UŻYTKOWANIA POLEGAJĄCA NA ZMIANIE UKŁADU POMIESZCZEŃ: SOCJALNEGO I TOALETY Z PRZYSTOSOWANIEM TOALETY DO POTRZEB OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.

ADRES

Dział Aktywizacji i Wsparcia Osób Bezdomnych
Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jaworznie
ul. Św. Maksymiliana Kolbe 11, 43-600 Jaworzno.

KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO

Kategoria XIII – pozostałe budynki mieszkalne.
Kategoria XVII - budynki handlu, gastronomii i usług.

POZOSTAŁE DANE ADRESOWE

j. ewid. 246801_1, dz. nr 159/5, obr. 122

ZAKRES OPRACOWANIA	IMIĘ I NAZWISKO	SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH	DATA	PODPIS
ARCHITEKTURA	**mgr inż. arch. Joanna Garbacz**	**nr uprawnień: 101/02,** do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej.	Lipiec 2026r.	mgr inż. arch. Joanna Garbacz uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności: architektonicznej nr 101/02
ARCHITEKTURA SPRAWDZAJĄCY	**mgr inż. arch. Jerzy Makowski**	**nr uprawnień: 404/78** do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej.	Lipiec 2026r.	

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

SPIS TREŚCI DLA PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI:

I. I. DOKUMENTY DOŁĄCZONE DO PROJEKTU.

1. Oświadczenia projektantów o sporządzeniu projektu zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.
2. Oświadczenie projektanta o brak możliwości podłączenia do istniejącej sieci ciepłowniczej.
3. Kopia decyzji o nadaniu projektantom wszystkich uprawnień budowlanych w odpowiedniej specjalności.
3. Kopia zaświadczenia o przynależności do projektantów wszystkich specjalności do właściwej izby samorządu zawodowego.

I. II. CZĘŚĆ OPISOWA.

1. Podstawa opracowania.
2. Cel opracowania.
3. Lokalizacja.
4. Zagospodarowanie działki - stan istniejący.
5. Zagospodarowanie działki – stan projektowany.
6. Bilans terenu.
7. Warunki ochrony przeciwpożarowej.
8. Informacja o warunkach górniczo-geologicznych.
9.Ustalenia dotyczące ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury.
10. Kategoria obiektów budowlanych.
11. Kategoria geotechniczna obiektu budowlanego.
12. Warunki w zakresie ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu.
13. Obszar oddziaływania.

I. III. CZĘŚĆ RYSUNKOWA.

Mapa sytuacyjna.

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że niniejszy projekt budowlany

ZMIANA SPOSOBU UŻYTKOWANIA POLEGAJĄCA NA ZMIANIE UKŁADU POMIESZCZEŃ: SOCJALNEGO I TOALETY Z PRZYSTOSOWANIEM TOALETY DO POTRZEB OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.

43-600 Jaworzno, ul. Św. Maksymiliana Kolbe 11, dz. nr 159/5, obr. 122.

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami
oraz zasadami wiedzy technicznej.

architektura:
mgr inż. arch. Joanna Garbacz upr. nr 101/02,
do projektowania bez ograniczeń
w specjalności architektonicznej

mgr inż. arch. Joanna Garbacz
uprawnienia budowlane do projektowania
bez ograniczeń w specjalności:
architektonicznej nr 101/02

architektura-sprawdzający:
mgr inż. arch. Jerzy Makowski upr. nr 404/78,
do projektowania bez ograniczeń
w specjalności architektonicznej.

mgr inż. arch. JERZY MAKOWSKI
upr. na podstawie ust. 1 i 2,§7 i §13
ust. 1pkt. 1 w specjalności architektonicznej
Nr ewid. upr. 404/78/JG
ŚL.OIA [illegible]-0182
43-600 Jaworzno, ul. Żółkiewskiego [illegible]

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

I. CZĘŚĆ OPISOWA.

1. Podstawa opracowania.

- Zlecenie Inwestora.
- Uzgodnienia z Inwestorem i Użytkownikiem i Zarządcą.
- Wizja lokalna.
- Inwentaryzacja budowlana.

2. Cel opracowania.

Wykonanie dokumentacji projektowej robót budowlanych związanych z wydzieleniem toalety dla osób niepełnosprawnych w lokalu działu aktywizacji i wsparcia osób bezdomnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jaworznie.

3. Lokalizacja.

Budynek zlokalizowany jest w Jaworznie na ul. Św. Maksymiliana Kolbe 20.

4. Zagospodarowanie działki – stan istniejący.

Budynek zlokalizowany jest na działce 159/5 obr. 122. Przedmiotowy budynek wielorodzinny z usługami w parterze. W sąsiedztwie zlokalizowane działki zabudowane zabudową mieszkaniową wielorodzinną, wielorodzinno - usługową, usługową oraz obiektem sakralnym. Dojazd do budynku od ulicy Św. Maksymiliana Kolbe. Główne wejście do budynku zlokalizowane od strony zachodniej. Teren posesji jest nieogrodzony.
Budynek podłączony do sieci wod. - kan., energetycznej, teletechnicznej, ogrzewania miejskiego.

5. Zagospodarowanie działki –stan projektowany:

Projekt nie przewiduje zmian w istniejącym zagospodarowaniu terenu. Istniejące przyłącza do zachowania bez zmian.

6. Bilans terenu:

Istniejący bilans terenu bez zmian w stosunku do stanu istniejącego. Projektowane zmiany nie wykraczają poza obrys budynku, charakterystyczne parametry zabudowy, układ nawierzchni i terenów biologicznie czynnych bez zmian w stosunku do stanu istniejącego.

7. Warunki ochrony przeciwpożarowej.

UWAGI: Istniejący obiekt w formie kompleksowej nie wchodzi w zakres projektowania i jest to zgodne z zakresem zleconych przez inwestora prac projektowych. Wykonanie toalety dla osób niepełnosprawnych bez wpływu na istniejący obiekt.

8. Ustalenia dotyczące ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury.

Przedmiotowa działka nie podlega ochronie konserwatorskiej.

9. Kategoria obiektów budowlanych:

Przedmiotowy obiekt zaliczony jest do kategorii XIII – pozostałe budynki mieszkalne oraz kategorii XVII - budynki handlu, gastronomii i usług.

10. Kategoria geotechniczna obiektu budowlanego:

Podstawa opracowania:

- Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z 27 kwietnia 2012r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych,
- Wykopy odkrywkowe do głębokości posadowienia budynku wykonane przez inwestora.

Ustalenia: Warunki gruntowe proste. Obiekt należy do I. kategorii geotechnicznej.

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

11. Warunki w zakresie ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu.
Projektowana inwestycja nie wpłynie na zmianę środowiska i krajobrazu. Projektowana budowa nie pogorszy stanu środowiska naturalnego. Natężenie hałasu i wibracji nie wzrosną. Wytwarzane odpady stałe wywożone przez służby miejskie. Odprowadzenie ścieków socjalno-bytowych do kanalizacji miejskiej. Odprowadzenie wody deszczowej w stanie niezanieczyszczonym do kanalizacji deszczowej, inwestycja nie spowoduje zmiany kierunku i natężenia odpływu znajdujących się na gruncie wód opadowych ze szkodą dla gruntów sąsiednich. Ogrzewanie z sieci miejskiej bez zmian. Budynek nie kwalifikuje się do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, ani nie kwalifikuje się do sporządzenia raportu oddziaływania na środowisko. Brak mas ziemnych, które w związku z inwestycją ulegałyby przemieszczaniu.

13. Obszar oddziaływania.
Obszar oddziaływania projektowanego budynku pokrywa się z granicami działki inwestora i nie wykracza poza nie. (art. 3 pkt 20 Ustawy Prawa budowlanego oraz zgodnie z §12 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dn. 12 kwietnia 2002r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie).
a) Oddziaływanie obiektu kubaturowego w zakresie bryły (formy), które dotyczy przesłaniania. Planowana inwestycja pod względem przesłaniania nie ma wpływu na istniejące budynki zlokalizowane na działkach sąsiednich. Zachowano wymagane parametry względem istniejących budynków.
b) Nasłonecznienie i zacienianie:
Zgodnie z §60.1 i §60.2. WT planowana inwestycja pod względem zacieniania nie ma wpływu na istniejące budynki zlokalizowane na działkach sąsiednich. Zachowano wymagane parametry względem istniejących budynków. Budynki istniejące posiadają pomieszczenia oświetlone z różnych stron świata. Zarówno istniejące budynki jak i projektowany obiekt mają zapewniony czas nasłonecznienia co najmniej 3 godziny w dniach równonocy w godzinach 8^{00}–16^{00}, natomiast pokoje mieszkalne – w godzinach 7^{00}–17^{00} .
c) Dla sąsiadujących terenów zabudowanych nie wystąpi zmiana warunków użytkowania w sposób zasadniczy zmieniająca istniejący standard użytkowy.

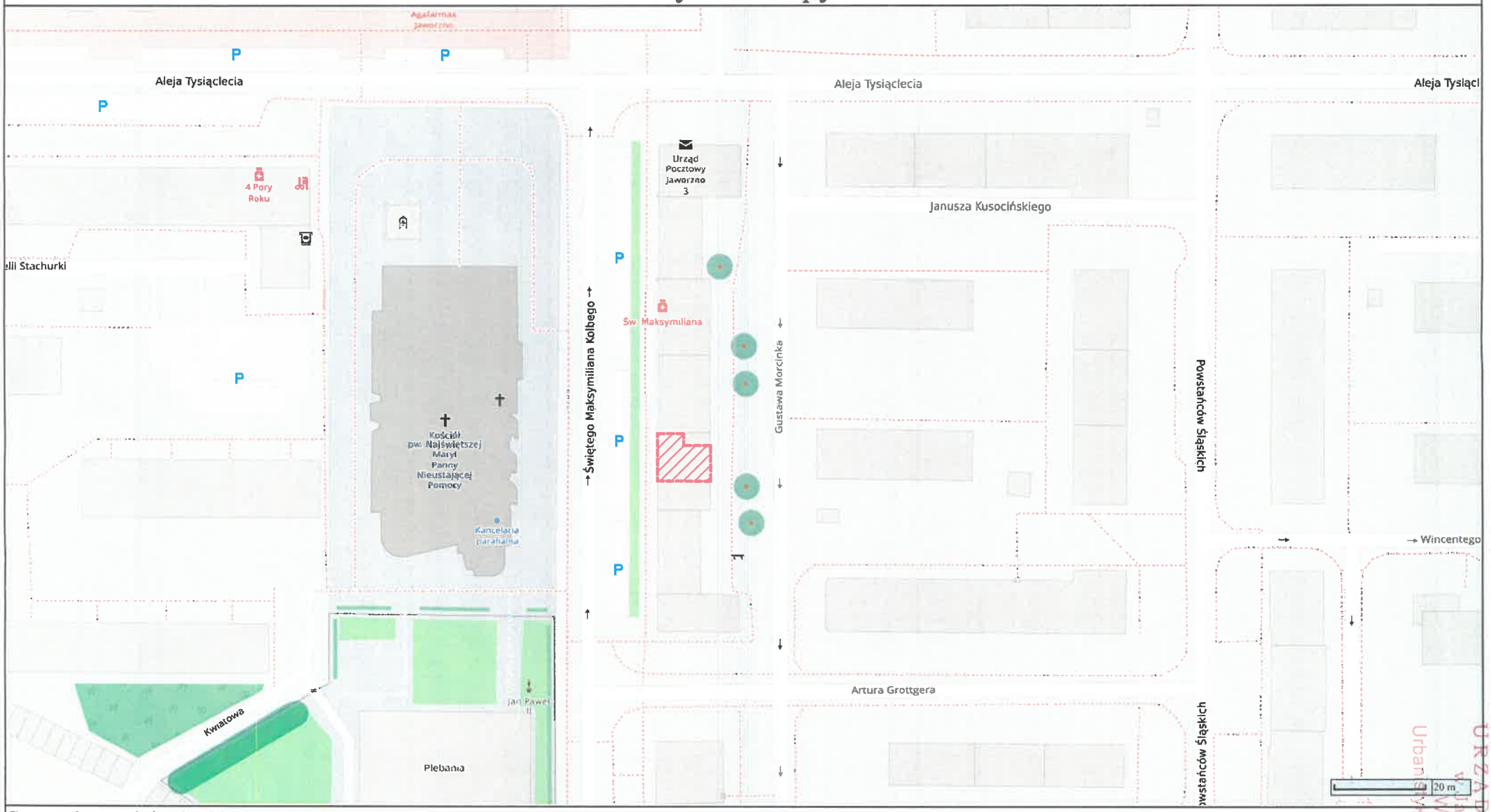
architektura:
mgr inż. arch. Joanna Garbacz upr. nr 101/02,
do projektowania bez ograniczeń
w specjalności architektonicznej

mgr inż. arch. Joanna Garbacz
uprawnienia budowlane do projektowania
bez ograniczeń w specjalności
architektonicznej nr 101/02

architektura-sprawdzający:
mgr inż. arch. Jerzy Makowski upr. nr 404/78,
do projektowania bez ograniczeń
w specjalności architektonicznej.

mgr inż. arch. JERZY MAKOWSKI
upr. na podstw.§4 ust. 1 i 2,§7 i §13
ust. 1pkt. 1 w specjalności architektonicznej
Nr ewid. upr. 404/78/JG
ŚOIA SC-0182
43-600 Jaworzno, ul. Żółkiewskiego 14

Wydruk mapy



Sporządzono dnia: 05.08.2026 r.
Wydruk ma charakter poglądowy i nie jest dokumentem

ZAKRES OPRACOWANIA

mgr inż. arch. Joanna Garbac
uprawnienia budowlane do projektowa
bez ograniczeń w specjalności
architektonicznej nr 101/02

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ PROJEKT
mgr inż. architekt Joanna Garbacz

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY

INWESTOR	**Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie** ul. Północna 9b, 43-600 Jaworzno
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	**ZMIANA SPOSOBU UŻYTKOWANIA POLEGAJĄCA NA ZMIANIE UKŁADU POMIESZCZEŃ: SOCJALNEGO I TOALETY Z PRZYSTOSOWANIEM TOALETY DO POTRZEB OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.**
ADRES	Dział Aktywizacji i Wsparcia Osób Bezdomnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe 11, 43-600 Jaworzno.
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	Kategoria XIII – pozostałe budynki mieszkalne. Kategoria XVII - budynki handlu, gastronomii i usług.
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE	j. ewid. 246801_1, dz. nr 159/5, obr. 122

ZAKRES OPRACOWANIA	IMIĘ I NAZWISKO	SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH	DATA	PODPIS
ARCHITEKTURA	**mgr inż. arch. Joanna Garbacz**	**nr uprawnień: 101/02,** do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej.	Lipiec 2026r.	mgr inż. arch. Joanna Garbacz uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej nr 101/02
ARCHITEKTURA SPRAWDZAJĄCY	**mgr inż. arch. Jerzy Makowski**	**nr uprawnień: 404/78** do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej.	Lipiec 2026r.	mgr inż. arch. JERZY MAKOWSKI 43-600 Jaworzno, ul. Żeleńskiego

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

II. PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY:

II. I. CZĘŚĆ OPISOWA.

1. Cel opracowania.
2. Charakterystyka projektowanego obiektu.
3. Dane techniczne.
4. Instalacje.
5. Funkcja.
6. Dostępność dla osób niepełnosprawnych.
7. Charakterystyka elementów budowli i wykończenia.
8. Warunki ochrony przeciwpożarowej.
9. Analiza możliwości racjonalnego wykorzystania pod względem technicznym, ekonomicznym, środowiskowym, odnawialnych źródeł energii.
10. Analiza technicznych i ekonomicznych możliwości wykorzystania urządzeń, które automatycznie regulują temperaturę oddzielenie w poszczególnych pomieszczeniach lub w wyznaczonej strefie ogrzewanej
11. Kategoria geotechniczna obiektu budowlanego.
12. Opinia geotechniczna.
13. Uwagi.

II.II CZĘŚĆ RYSUNKOWA.

INWENTARYZACJA

I-1. Rzut parteru.

RYSUNKI PROJEKTOWE

A-1. Rzut parteru.

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

I. CZĘŚĆ OPISOWA.

1. Cel opracowania.
Wykonanie dokumentacji projektowej robót budowlanych związanych z wydzieleniem toalety dla osób niepełnosprawnych w lokalu Działu Aktywizacji i Wsparcia Osób Bezdomnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jaworznie.

2. Charakterystyka projektowanego obiektu:
Stan istniejący.
Budynek mieszkalny wielorodzinny z usługami w parterze, posiada cztery kondygnacje nadziemne i jest podpiwniczony. Przykryty stropodachem pokrytym papą. Budynek wybudowany w technologii tradycyjnej – murowanej. Fundamenty żelbetowe, strop gęstożebrowy typu Ackermana. Okna PCV. Budynek ocieplony.

Stan projektowany:
W zakresie opracowania znajduje się wydzielenie i remont toalety. Projekt zakłada zamianę obecnej toalety z pomieszczeniem porządkowym i wykonanie toalety dla niepełnosprawnych w obecnym pomieszczeniu gospodarczym, a w obecnej toalecie wykonanie pomieszczenia porządkowego.
Po wykonaniu inwestycji nie przewiduje się zmian w funkcjonowaniu budynku. Inwestycja przewidziana jest do realizacji w jednym etapie.

3. Dane techniczne.
Dane techniczne takie jak powierzchnia użytkowa, kubatura, powierzchnia zabudowy istniejące bez zmian.

4. Zakres opracowania.
- Projekt budowlano-wykonawczy branży budowlanej, elektrycznej i sanitarnej.
- Kosztorys inwestorski i przedmiar robót (odrębne opracowanie).

5. Instalacje.
Budynek podłączony jest do:
- sieci energetycznej,
- sieci wodociągowej,
- sieci kanalizacyjnej (deszczowej i ogólnospławnej),
- sieci teletechnicznej,
- ogrzewania miejskiego.

Podłączenie instalacji nie ulegnie zmianie.
Przewiduje miejscową przebudowę instalacji wewnętrznych w obrębie projektowanej toalety dla niepełnosprawnych wg projektów branżowych. Pozostałe instalacje wewnętrzne w pozostałej części budynku bez zmian.

5. Funkcja - stan istniejący.
Lokal pełni funkcję biurową. Istniejąca funkcja bez zmian. Budynek pełni funkcję Działu Aktywizacji i Wsparcia Osób Bezdomnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jaworznie.

Funkcja – stan projektowany.
Istniejąca funkcja budynku zostanie zachowana bez zmian.

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

6. Dostępność dla osób niepełnosprawnych.
Przedmiotowy budynek po wydzieleniu toalety dla osób niepełnosprawnych będzie dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych. Wejście do budynku z poziomu chodnika wg odrębnego opracowania.

7. Charakterystyka konstrukcji, elementów budowli i wykończenia:
Stan istniejący
fundamenty
Fundamenty żelbetowe ławowe.
ściany
Ściany w technologii tradycyjnej – murowanej,
dach
Dachy wykonane jako stropodach płaski, wentylowany, kryty papą. Konstrukcję dachu stanowią płyty dachowe żelbetowe na murowanych ściankach ażurowych.
stropy,
Stropy gęstożebrowe typu Ackermana,
okna i drzwi
Stolarka okienna PCV. Drzwi wewnętrzne płycinowe. Zewnętrzne stalowe ocieplane.

Stan projektowany
Pomieszczenie WC:
Obecnie pomieszczenie WC niedostosowane dla osób niepełnosprawnych. Przewiduje się wydzielenie nowego pomieszczenia WC w miejscu istniejącego pomieszczenia gospodarczego z wejściem od strony komunikacji. W obecnym WC zostanie wykonane pomieszczenie porządkowe ze zlewem porządkowym.

Projekt zakłada demontaż:
- demontaż istniejącego wyposażenia (miska ustępowa, umywalka),
- demontaż istniejącej stolarki drzwiowej
- demontaż instalacji (z zabezpieczeniem pionów),
- skucie posadzek z glazury,
- wykonanie nowego otworu drzwiowego w ścianie działowej od strony komunikacji,

Następnie projekt zakłada wykonanie w obrębie projektowanego WC oraz pomieszczenia porządkowego:
- zamurowanie istniejącego otworu drzwiowego do magazynu od strony pomieszczeń biurowych z bloczka Ytong.
- wykonanie podejść instalacyjnych wod.-kan. wg projektu instalacji pod przyszłe urządzenia sanitarne oraz zabudowę pionów wod.-kan.,
- wykonanie instalacji elektrycznej i wentylacji mechanicznej w WC załączanej ze światłem i wyłączanej z opóźnieniem wg projektów instalacyjnych,
- wykonanie wentylacji mechanicznej w pomieszczeniu porządkowym oraz pomieszczeniu socjalnym,
- w pomieszczeniu WC i porządkowym wyrównanie istniejącej wylewki wylewką samopoziomującą z dostosowaniem do poziomu korytarza, wylewkę zabezpieczyć folią w płynie,
- wykonanie na ścianach ceramiki na kleju wg projektu do wysokości 2,1m, monokolor, gładkie, szkliwione - kolor biały; fugi wododporne, gładkie; glazura na posadzce układana na projektowanej wylewce z płytek gresowych, ANTYPOŚLIZGOWYCH, kolor szary, fugi szare, wodoszczelne, gładkie.
- na projektowanych ścianach oraz powyżej glazury, w miejscach rozkuć, zamurowań i wyburzeń należy wykonać i uzupełnić tynki,

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

- malowanie sufitu oraz ścian ponad glazurą na wcześniej otynkowanych i zagruntowanych powierzchniach, na kolor biały farbą emulsyjną,
- montaż drzwi wejściowych do WC płycinowych wzmocnionych z kratką wentylacyjną,
- montaż elementów białego montażu wg projektu branżowego,
- nad umywalką w WC montaż lustra,
-od strony pomieszczenia biurowego, projektowane zamurowanie otynkować, przygotować powierzchnie i pomalować jak pozostała cześć biura,
- zamontować zlew porządkowy wg projektu branżowego,
- przy zlewie porządkowym wykonać fartuch z płytek ściennych na wys. 160cm i 60cm poza obrys urządzenia.

8. Warunki ochrony przeciwpożarowej.
UWAGI: Istniejący obiekt w formie kompleksowej nie wchodzi w zakres projektowania i jest to zgodne z zakresem zleconych przez inwestora prac projektowych. Wykonanie toalety dla osób niepełnosprawnych bez wpływu na istniejący obiekt.

14. Uwagi.
Wszystkie zastosowane materiały powinny posiadać wymagane prawem atesty i dopuszczenia do stosowania w budownictwie. Prace prowadzić pod nadzorem osób uprawnionych. Wszystkie roboty budowlane wykonywać zgodnie z PN i sztuką budowlaną. Projekt podlega ochronie prawem autorskim.

architektura:
mgr inż. arch. Joanna Garbacz upr. nr 101/02,
do projektowania bez ograniczeń
w specjalności architektonicznej

mgr inż. arch. Joanna Garbacz
uprawnienia budowlane do projektowania
bez ograniczeń w specjalności
[illegible]

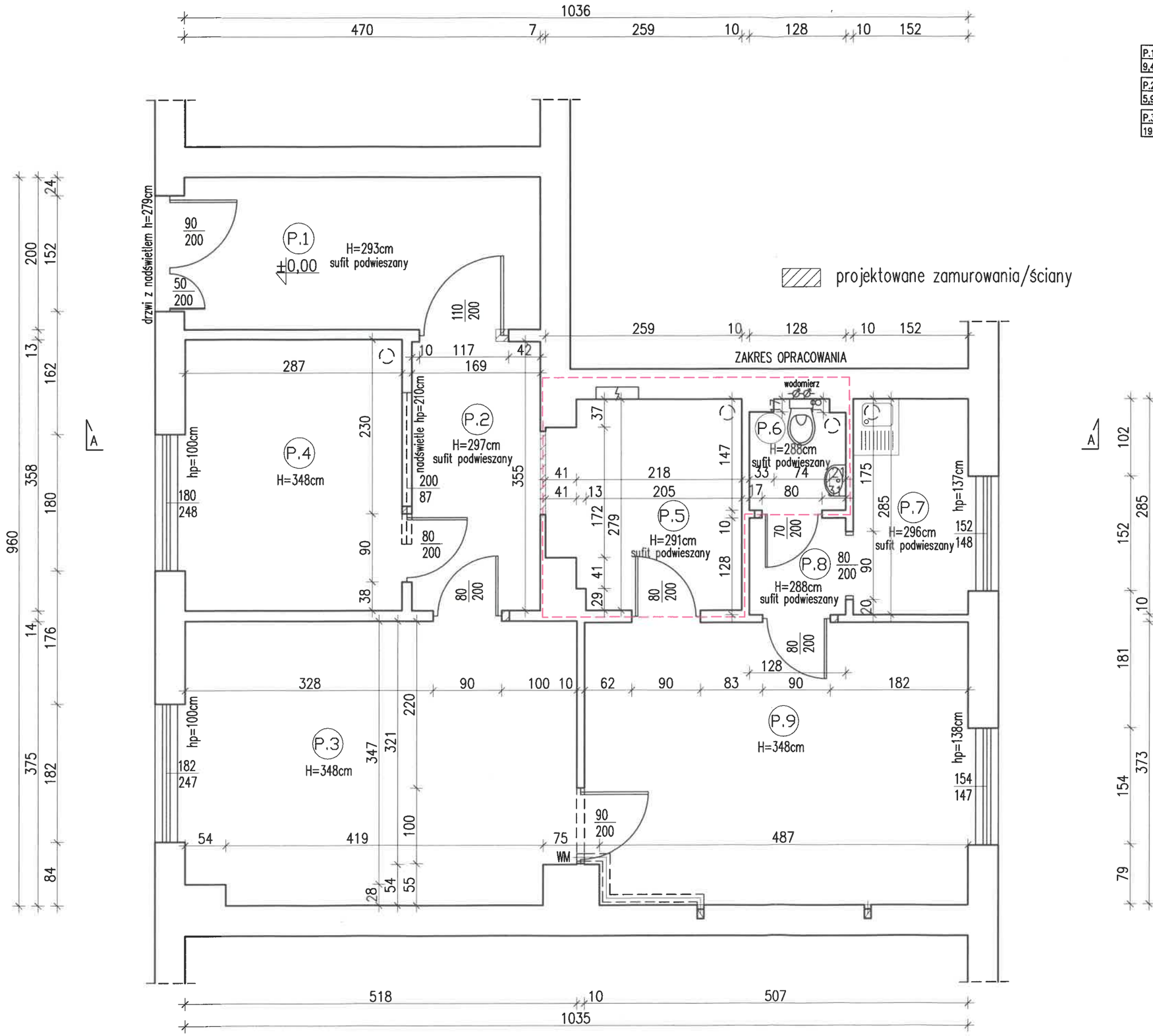
architektura-sprawdzający:
mgr inż. arch. Jerzy Makowski upr. nr 404/78,
do projektowania bez ograniczeń
w specjalności architektonicznej.

mgr inż. arch. JERZY MAKOWSKI
upr. na podstw. §4 ust. 1 i 2, §13
ust. 1pkt. 1 w specjalności architektonicznej
Nr ewid. upr. 404/78/JG
ŚL.O1.ASL-0182
43-600 Jaworzno, ul. Żółkiewskiego 14

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

P.1	WIATROŁAP	P.4	POM. BIUROWE	P.7	POM. SOCJALNE
9,4m2	wykładzina PCV	10,2m2	wykładzina PCV	4,33m2	glazura
P.2	KOMUNIKACJA	P.5	POM. GOSPOD.	P.8	KOMUNIKACJA
5,99m2	wykładzina PCV	6,74m2	wykładzina PCV	1,63m2	glazura
P.3	POM. BIUROWE	P.6	WC	P.9	POM. BIUROWE
19,0m2	wykładzina PCV	1,78m2	glazura	18,8m2	wykładzina PCV

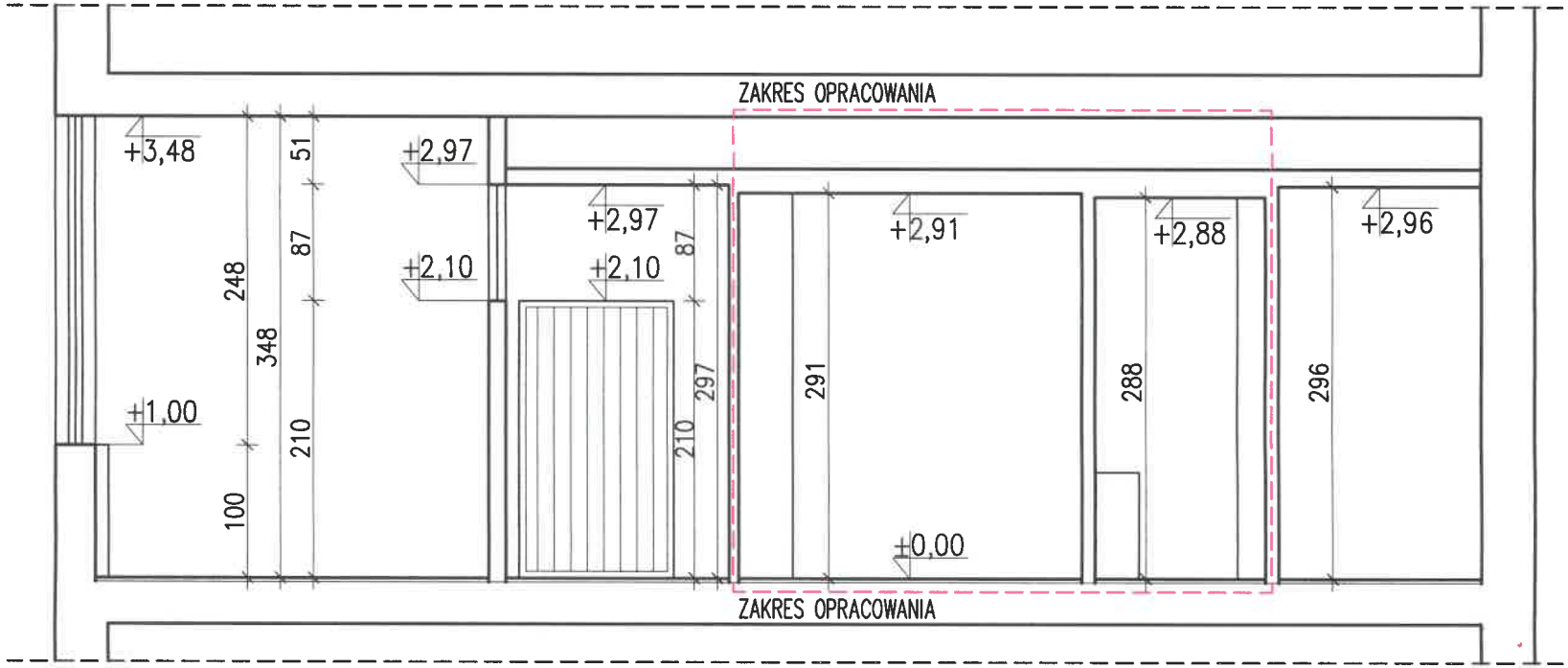
SUMA:77,87m2



Tytuł opracowania	INWENTARYZACJA	Projektował	
Temat projektu	PROJEKT BUDOWLANY WYODRĘBNIENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I REWARCJI	mgr inż. arch. Joanna Garbacz	
Obiekt	DZ. NR 159/5, OBR. 122	inż. arch. Dagmara Żurawik	
Lokalizacja	JAWORZNO, UL. ŚW. MAKSYMILIANA KOLBE 20	Temat	RZUT PARTERU
Zleceniodawca	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe, Jaworzno		

Specjalność	arch.	Upr. nr	101/02	Data 07.2026
Format	A3	Skala	1:50	Nr rysunku 1-1
				Podpis

STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ PROJEKT
mgr inż. architekci Joanna Garbacz
ul. Świętego Wojciecha 67, 43-600 Jaworzno
tel. 032 6162281, e-mail: garbaczprojekt@vp.pl

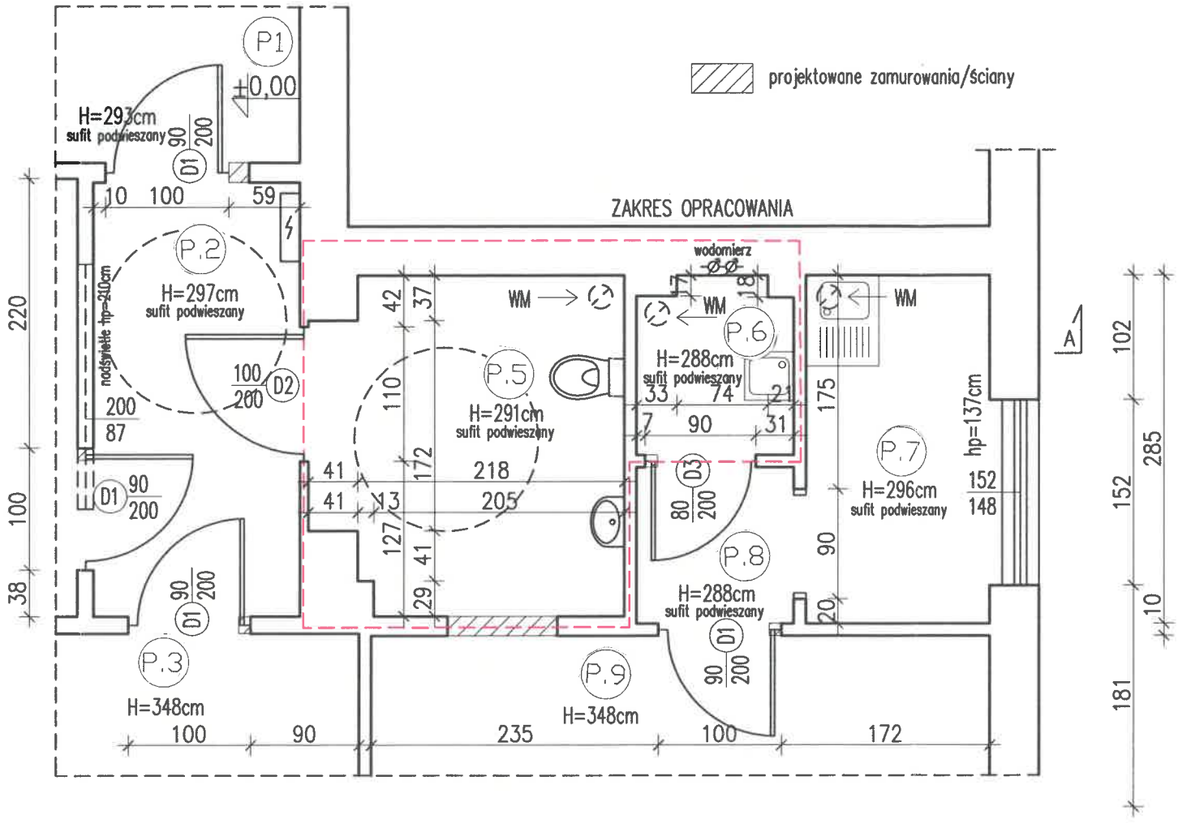


URZĄD MIEJSKI w Jaworznie Wydział Urbanistyki i Architektury

STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ PROJEKT
mgr inż. architekt Joanna Garbacz
ul. Świętego Wojciecha 67, 43-600 Jaworzno
tel. 032 6163281, e-mail: garbaczprojekt@vp.pl

Tytuł opracowania	INWENTARYZACJA	Projektowali	Specjalność	Upr. nr	Data	Podpis
Temat projektu	PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE	mgr inż. arch. Joanna Garbacz	arch.	101/02	07.2026	
		inż. arch. Dagmara Żurawik	arch.		07.2026	
Lokalizacja	DZ. NR 159/5, OBR. 122 JAWORZNO. UL. ŚW. MAKSYMILIANA KOLBE 20	Temat	Format	Skala	Nr rysunku	Strona
Zleceniodawca	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe, Jaworzno	PRZEKRÓJ A-A	A4	1:50	I-2	

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury



P.1	WIATROŁAP
9,4m2	wykładzina PCV
P.2	KOMUNIKACJA
5,99m2	wykładzina PCV
P.3	POM. BIUROWE
19,0m2	wykładzina PCV
P.4	POM. BIUROWE
10,2m2	wykładzina PCV
P.5	WC NIEPEŁN.
6,74m2	wykładzina PCV
P.6	POM. GOSP.
1,78m2	glazura
P.7	POM. SOCJALNE
4,33m2	glazura
P.8	KOMUNIKACJA
1,63m2	glazura
P.9	POMIESZCZENIE
18,8m2	wykładzina PCV

SUMA:77,87m2

Uzgodniono pod względem wymagań higienicznych i zdrowotnych
bez zastrzeżeń (z zastrzeżeniami)
data 20.7.2026 L.dz. 17/7/2026
podpis .....
mgr inż. Jolanta Szymańska
rzeczoznawca d/s sanitarnohigienicznych
nr uprawnienia 39-N/93
w zakresie - bez ograniczeń
40-231 Katowice ul.Boh. Monte Cassino 3/29
tel 032/256-19-30

Tytuł opracowania	PROJEKT BUDOWLANY	Projektowali	Specjalność	Upr. nr	Data	Podpis
Temat projektu	PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE	mgr inż. arch. Joanna Garbacz	arch.	101/02	07.2026	
		mgr inż. arch. Jerzy Makowski	arch.	404/78	07.2026	
Lokalizacja	DZ. NR 159/5, OBR. 122 JAWORZNO. UL. ŚW. MAKSYMILIANA KOLBE 20	inż. arch. Dagmara Żurawik	arch.		07.2026	
Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie Zleceniodawca ul. Św. Maksymiliana Kolbe, Jaworzno		Temat RZUT PIWNICY	Format A3	Skala 1:50	Nr rysunku A-1	Strona

STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ PROJEKT
mgr inż. architekt Joanna Garbacz
ul. Świętego Wojciecha 67, 43-600 Jaworzno
tel. 032 6163281, e-mail: garbaczprojekt@vp.pl

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

ZESTAWIENIE STOLARKI DRZWIOWEJ

SYMBOL	D1		D2		D3	
WIDOK ZEWNĘTRZNY						
So	90		100		80	
Ho	200		200		200	
	L	P	L	P	L	P
PARTER	2	3	1	–	1	–
RAZEM	5		1		1	
UWAGI	–		DRZWI ŁAZIENKOWE Z KRATKĄ WENTYLACYJNĄ			

UWAGA! WYKONAWCA DOKONA POMIARU OŚCIEŻY NA BUDOWIE PRZED WYKONANIEM STOLARKI

STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ PROJEKT
mgr inż. architekt Joanna Garbacz
ul. Świętego Wojciecha 67, 43-600 Jaworzno
tel. 032 6163281, e-mail: garbaczprojekt@vp.pl

Tytuł opracowania	PROJEKT BUDOWLANY	Projektowali	Specjalność	Upr. nr	Data	Podpis
Temat projektu	PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE	mgr inż. arch. Joanna Garbacz	arch.	101/02	07.2026	
		mgr inż. arch. Jerzy Makowski	arch.	404/78	07.2026	
Lokalizacja	DZ. NR 159/5, OBR. 122 JAWORZNO. UL. ŚW. MAKSYMILIANA KOLBE 20	inż. arch. Dagmara Żurawik	arch.		07.2026	
Zleceniodawca	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe, Jaworzno	Temat **ZESTAWIENIE STOLARKI DRZWIOWEJ**	Format A4	Skala 1:100	Nr rysunku A–2	Strona

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ
PROJEKT
mgr inż. architekt Joanna Garbacz

OPINIE, UZGODNIENIA, POZWOLENIA I INNE DOKUMENTY

INWESTOR	**Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie** ul. Północna 9b, 43-600 Jaworzno
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	**ZMIANA SPOSOBU UŻYTKOWANIA POLEGAJĄCA NA ZMIANIE UKŁADU POMIESZCZEŃ: SOCJALNEGO I TOALETY Z PRZYSTOSOWANIEM TOALETY DO POTRZEB OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.**
ADRES	Dział Aktywizacji i Wsparcia Osób Bezdomnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe 11, 43-600 Jaworzno.
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	Kategoria XIII – pozostałe budynki mieszkalne. Kategoria XVII - budynki handlu, gastronomii i usług.
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE	j. ewid. 246801_1, dz. nr 159/5, obr. 122

ZAKRES OPRACOWANIA	IMIĘ I NAZWISKO	SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH	DATA	PODPIS
ARCHITEKTURA	**mgr inż. arch. Joanna Garbacz**	**nr uprawnień: 101/02,** do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej.	Lipiec 2026r.	mgr inż. arch. Joanna Garbacz Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej nr 101/02

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

1. INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA.

PODSTAWA OPRACOWANIA.

- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (z późniejszymi zmianami) art. 20 ust. 1 pkt 1b.

CZĘŚĆ OPISOWA.

1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów.

1.1. Zakres robót:

- roboty wykończeniowe;
- roboty instalacyjne wewnętrzne;

1.2. Kolejność realizacji poszczególnych etapów:

- roboty będą wykonywane w jednym etapie;

2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych.

Na działce znajduje się obiekt objęty niniejszym projektem.

3. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

Brak elementów zagospodarowania działki mogących stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi. Projektowany budynek nie spowoduje zagrożenia dla budynków zlokalizowanych w bezpośrednim sąsiedztwie zgodnie z Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002 r. w sprawie warunków tech., jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie Dz. U. Nr 75 poz. 690 z późniejszymi zmianami § 204, pkt. 5.

4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia.

- Brak

5. Wskazanie prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych.

Bezpośrednio przed przystąpieniem do robót szczególnie niebezpiecznych kierownik budowy poprowadzi instruktaż pracowników. Przygotowanie załogi do realizacji budowy powinno polegać na sprawdzeniu, czy wszyscy pracownicy (nie tylko zatrudnieni na stanowiskach robotniczych, ale i pozostali) posiadają aktualne badania lekarskie, w tym uwzględniające prace na wysokości, oraz sprawdzeniu, czy posiadają oni aktualne przeszkolenia w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy. Niezależnie od szkoleń wstępnych (instruktażu ogólnego), szkoleń podstawowych i okresowych pracownicy zatrudnieni przy robotach montażowych w ramach szkolenia stanowiskowego powinni być zapoznani z technologią montażu. Instruktaż stanowiskowy przeprowadza osoba kierująca pracownikami, wyznaczona przez pracodawcę, posiadająca odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie zawodowe oraz przeszkolona w zakresie metod prowadzenia instruktażu. Odbycie przez pracownika instruktażu ogólnego i

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

stanowiskowego powinno być potwierdzone przez pracownika na piśmie i odnotowane w aktach osobowych pracownika.
Pracownicy powinni być wyposażeni w odzież roboczą i sprzęt ochrony osobistej. Szczególną uwagę należy zwrócić na wyposażenie pracowników w rękawice ochronne i okulary przeciwodpryskowe oraz w kaski ochronne.

6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiająca szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń.

- projekt organizacji budowy zatwierdzony przez Inwestora – fazowanie robót;
- oznakowanie trasy dojść do stanowisk pracy;
- oznakowanie dróg ewakuacyjnych;
- oznakowanie tras komunikacyjnych dla maszyn i samochodów;
- stały monitoring kierownictwa i nadzoru;
- szkolenia i prowadzenie instruktażu stanowiskowego dla pracowników;
- odpowiednie składowanie materiałów uwzględniające kolejność robót;
- odgrodzenie lub wydzielenie terenu budowy, a w szczególności wykopów;
- przy pracach na dachu zabezpieczyć teren przyległy do budynku poprzez oznakowanie tablicami informacyjnymi, taśmami ostrzegawczymi oraz osłonięcie wejścia do budynku;
- wyznaczenie stref zagrożenia przy wykopach poprzez ustawienie tablicy ostrzegawczej i otaśmowanie wykopu;
- wyposażenie pracowników w odpowiednie środki ochrony osobistej jak rękawice ochronne, okulary przeciwodpryskowe, kaski ochronne;
- wszystkie wykopy przy przebiegających instalacjach podziemnych wykonywać przy użyciu sprzętu ręcznego a napotkane sieci podziemne zabezpieczyć i oznakować zgodnie z przepisami;

7. Szczegółowy zakres robót budowlanych objętych obowiązkiem sporządzenia planu BIOZ.

Szczegółowy zakres robót budowlanych objętych niniejszym projektem budowlanym nie obejmuje robót budowlanych (oprócz zaznaczonych **wytłuszczonym** drukiem):
1) robót budowlanych, których charakter, organizacja lub miejsce prowadzenia stwarza szczególnie wysokie ryzyko powstania zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi, a w szczególności przysypania ziemią lub upadku z wysokości:
a) wykonywanie wykopów o ścianach pionowych bez rozparcia o głębokości większej nb iż 1,5 m oraz wykopów o bezpiecznym nachyleniu ścian o głębokości większej niż 3,0 m,
b) roboty, przy których wykonywaniu występuje ryzyko upadku z wysokości ponad 5,0 m,
c) rozbiórki obiektów budowlanych o wysokości powyżej 8 m,
d) roboty wykonywane na terenie czynnych zakładów przemysłowych,
e) montaż, demontaż i konserwacja rusztowań przy budynkach wysokich i wysokościowych,
f) roboty wykonywane przy użyciu dźwigów lub śmigłowców,
g) prowadzenie robót na obiektach mostowych metodą nasuwania konstrukcji na podpory,
h) montaż elementów konstrukcyjnych obiektów mostowych,
i) betonowanie wysokich elementów konstrukcyjnych mostów, takich jak przyczółki, filary i pylony,
j) fundamentowanie podpór mostowych i innych obiektów budowlanych na palach,
k) roboty wykonywane pod lub w pobliżu przewodów linii elektroenergetycznych, w odległości liczonej poziomo od skrajnych przewodów, mniejszej niż:
– 3,0 m – dla linii o napięciu znamionowym nieprzekraczającym 1 kV,
– 5,0 m – dla linii o napięciu znamionowym powyżej 1 kV, lecz nieprzekraczającym 15 kV,
– 10,0 m – dla linii o napięciu znamionowym powyżej 15 kV, lecz nieprzekraczającym 30 kV,

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

– 15,0 m – dla linii o napięciu znamionowym powyżej 30 kV, lecz nieprzekraczającym 110 kV,
l) roboty budowlane prowadzone w portach i przystaniach podczas ruchu statków,
m) roboty prowadzone przy budowlach piętrzących wodę, przy wysokości piętrzenia powyżej 1 m,
n) roboty wykonywane w pobliżu linii kolejowych;
2) robót budowlanych, przy prowadzeniu których występują działania substancji chemicznych lub czynników biologicznych zagrażających bezpieczeństwu i zdrowiu ludzi:
a) roboty prowadzone w temperaturze poniżej –10°C,
b) roboty polegające na usuwaniu i naprawie wyrobów budowlanych zawierających azbest;
3) robót budowlanych stwarzających zagrożenie promieniowaniem jonizującym:
a) roboty remontowe i rozbiórkowe obiektów przemysłu energii atomowej,
b) roboty remontowe i rozbiórkowe obiektów, w których były realizowane procesy technologiczne z użyciem izotopów;
4) robót budowlanych prowadzonych w pobliżu linii wysokiego napięcia lub czynnych linii komunikacyjnych:
a) roboty wykonywane w odległości liczonej poziomo od skrajnych przewodów, mniejszej niż 15,0 m – dla linii o napięciu znamionowym 110 kV,
b) roboty wykonywane w odległości liczonej poziomo od skrajnych przewodów, mniejszej niż 30,0 m – dla linii o napięciu znamionowym powyżej 110 kV,
c) budowa i remont:
– linii kolejowych (roboty torowe i podtorowe),
– sieci trakcyjnej i linii zasilającej sieć trakcyjną i urządzenia elektroenergetyczne,
– linii i urządzeń sterowania ruchem kolejowym,
– sieci telekomunikacyjnych, radiotelekomunikacyjnych i komputerowych, związane z prowadzeniem ruchu kolejowego,
d) wszystkie roboty budowlane, wykonywane na obszarze kolejowym w warunkach prowadzenia ruchu kolejowego;
5) robót budowlanych stwarzających ryzyko utonięcia pracowników:
a) roboty prowadzone z wody lub pod wodą,
b) montaż elementów konstrukcyjnych obiektów mostowych,
c) fundamentowanie podpór mostowych i innych obiektów budowlanych na palach,
d) roboty prowadzone przy budowlach piętrzących wodę, przy wysokości piętrzenia powyżej 1 m;
6) robót budowlanych prowadzonych w studniach, pod ziemią i w tunelach:
a) roboty prowadzone w zbiornikach, kanałach, wnętrzach urządzeń technicznych i w innych niebezpiecznych przestrzeniach zamkniętych,
b) roboty związane z wykonywaniem przejść rurociągów pod przeszkodami metodami: tunelową, przecisku lub podobnymi;
7) robót budowlanych wykonywanych przez kierujących pojazdami zasilanymi z linii napowietrznych – roboty przy budowie, remoncie i rozbiórce torowisk;
8) robót budowlanych wykonywanych w kesonach, z atmosferą wytwarzaną ze sprężonego powietrza – roboty przy budowie i remoncie nabrzeży portowych i przepraw mostowych;
9) robót budowlanych wymagających użycia materiałów wybuchowych:
a) roboty ziemne związane z przemieszczaniem lub zagęszczaniem gruntu,
b) roboty rozbiórkowe, w tym wykonywanie otworów w istniejących elementach konstrukcyjnych obiektów;
10) robót budowlanych prowadzonych przy montażu i demontażu ciężkich elementów prefabrykowanych – roboty, których masa przekracza 1,0 t.

8. Plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (BIOZ).

Zgodnie z RMI z 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (z późniejszymi zmianami) art. 21a stwierdza się że:
Kierownik budowy nie jest zobowiązany do sporządzenia planu bioz. Zakres wykonywanych prac budowlanych w oparciu o niniejszy projekt budowlany: „PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO

URZĄD MIEJSKI
w Jaworznie
Wydział
Urbanistyki i Architektury

OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE. ". Projekt wykonany przez Studio Architektury GARBACZ PROJEKT mgr inż. arch. Joanna Garbacz, nie obejmuje robót budowlanych wymienionych w wyżej wymienionych aktach prawnych, których specyfikę należy uwzględnić w planie bioz.

9. Warunki techniczne wykonania i odbioru robót.

Roboty prowadzić zgodnie z:

1. PN i zasady wiedzy technicznej.
2. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26.09.1997 r. w sprawie ogólnych warunków bezpieczeństwa i higieny pracy.
3. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 17.06.1998 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy.
4. Rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej oraz Zdrowia z dnia 1.04.1953 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy pracowników zatrudnionych przy ręcznym dźwiganiu i przenoszeniu ciężarów.
5. Warunki techniczne wykonywania i odbioru robót budowlano-montażowych. Tom I, część 1, 2, 3, 4. Budownictwo ogólne. Arkady, Warszawa 1989.
6. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych.
7. Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 19 listopada 2001 r. w sprawie dziennika budowy, montażu i rozbiórki oraz tablicy informacyjnej.

Sporządziła:
mgr inż. arch. Joanna Garbacz upr. nr 101/02,
w specjalności architektonicznej,
członek Ś.O.I.A. nr SL-1071

mgr inż. arch. Joanna Garbacz
uprawnienia budowlane do projektowania
bez ograniczeń w specjalności:
architektonicznej nr 101/02

STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ PROJEKT
mgr inż. architekt Joanna Garbacz

PROJEKT TECHNICZNY KONSTRUKCJI

INWESTOR	**Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie** ul. Północna 9b, 43-600 Jaworzno
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	**PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE.**
ADRES	Dział Aktywizacji i Wsparcia Osób Bezdomnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe 20, 43-600 Jaworzno.
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	Kategoria XIII – pozostałe budynki mieszkalne. Kategoria XVII - budynki handlu, gastronomii i usług.
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE	j. ewid. 246801_1, dz. nr 159/5, obr. 122

inż. Jacek Gattermayer
INŻYNIER BUDOWNICTWA LĄDOWEGO
nr. upr. 52[illegible]/0 wyd. przez WW. KATOWICE
43-600 Jaworzno, ul. Biała 8
tel. 32 751 89 32

OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że niniejszy projekt budowlany

PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE.

43-600 Jaworzno, ul. Św. Maksymiliana Kolbe 2a, dz. nr 159/5, obr. 122.

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami
oraz zasadami wiedzy technicznej.

konstrukcja:
inż. Jacek Gattermayer upr. nr 52/80,
w specjalności konstrukcyjnej,



1. EKSPERTYZA TECHNICZNA

1. Podstawa opracowania.

- Zlecenie inwestora i wizja lokalna;
- Inwentaryzacja budowlana istniejącego obiektu;
- Badania techniczne elementów konstrukcyjnych metodą makroskopową na miejscu;
- Aktualne normy, przepisy oraz literatura techniczna.

2. Przedmiot i cel opracowania.

Przedmiotem opracowania jest wykonanie analizy głównych elementów konstrukcyjnych istniejącego obiektu budowlanego. Niniejsza ekspertyza ma dać odpowiedź czy główne elementy konstrukcyjne istniejącego budynku zostały wykonane zgodnie z normami techniczno-budowlanymi, oraz zgodnie z zasadami sztuki budowlanej. Opracowanie powyższe odpowie czy główne elementy istniejącego obiektu nadają się do dalszej eksploatacji. Poniższa ekspertyza da odpowiedź czy przedmiotowy budynek po projektowanej inwestycji nie będzie stanowił zagrożenia dla życia i mienia jego użytkowników.

3. Opinia geotechniczna.

- ***Geotechniczne warunki posadowienia obiektu:***

Jak wynika z analizy próbnego wykopu wykonanego na miejscu projektowanej inwestycji, w poziomie posadowienia występują grunty niespoiste – piaski drobnoziarniste średniozagęszczone. Z uwagi na przydatność powyższych gruntów do posadowienia bezpośredniego stwierdza się, że grunty te mają stosunkowo wysoką nośność. Na terenie projektowanej inwestycji w poziomie posadowienia fundamentów nie stwierdzono obecności wód gruntowych. Wobec powyższego stwierdza się, że zgodnie z rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z 27 kwietnia 2012r. „w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych", rozpatrywany ***budynek posadowiony jest w prostych warunkach gruntowych***.

Biorąc pod uwagę fakt, że projektowana inwestycja nie spowoduje znaczących zmian w obciążeniu podłoża gruntowego przyjmuje się, że stany graniczne nośności i użytkowania podłoża gruntowego pod istniejącą konstrukcją budynku pozostaną nieprzekroczone oraz odstępuje się od konieczności wykonania badań geologicznych.

- ***Kategoria geotechniczna budynku:***

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z 27 kwietnia 2012r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych, rozpatrywany budynek wraz z projektowanymi zmianami ***zaliczany jest do pierwszej kategorii geotechnicznej***.

4. Opis stanu istniejącego konstrukcji.

- ***Charakt-erystyka ogólna budynku:***

Budynek wolnostojący, wykonany w konstrukcji tradycyjnej murowanej.

fundamenty

Fundamenty żelbetowe ławowe.

ściany

Ściany w technologii tradycyjnej – murowanej,

dach

Dachy wykonane jako stropodach płaski, wentylowany, kryty papą. Konstrukcję dachu stanowią płyty dachowe żelbetowe na murowanych ściankach ażurowych.

stropy,

stropy gęstożebrowe typu Ackermana,

okna i drzwi
Stolarka okienna PCV. Drzwi wewnętrzne płycinowe. Zewnętrzne stalowe ocieplane.

5. Określenie stanu technicznego.

Jak wynika z przeprowadzonych oględzin i analizy stwierdza się, że stan techniczny rozpatrywanego obiektu jest dobry. Główne elementy konstrukcyjne nie wykazują przekroczenia stanów granicznych nośności i użytkowalności. Budynek nadaje się do dalszej eksploatacji.

6. Wnioski i zalecenia.

Jak wynika z powyższego opracowania, istniejąca konstrukcja budynku posiada możliwości przeniesienia obciążeń związanych z dalszą eksploatacją. Istniejące elementy konstrukcyjne, przeniosą obciążenia związane z dokonanymi zmianami. Wykonana inwestycja nie wpłynie na pozostałą istniejącą część konstrukcji obiektu, a także zwiększenie obciążeń nie wpłynie negatywnie na nośność podłoża gruntowego.

Biorąc pod uwagę powyższe warunki konstrukcyjne istniejącego budynku, ***stwierdza się, że istniejący budynek po dokonanej inwestycji nie stanowi zagrożenia dla życia i mienia jego użytkowników.***

konstrukcja:
inż. Jacek Gattermayer upr. nr 52/80,
w specjalności konstrukcyjnej,

inż. Jacek Gattermayer
INŻYNIER BUDOWNICTWA LĄDOWEGO
nr. upr. 52/80 wyd. przez O.I.I.B. KATOWICE
43-600 Jaworzno, ul. Biała 8
tel. 32 751 89 32

STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ PROJEKT
mgr inż. architekt Joanna Garbacz

PROJEKT TECHNICZNY PROJEKT INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ

INWESTOR	**Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie** ul. Północna 9b, 43-600 Jaworzno
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	**PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE.**
ADRES	Dział Aktywizacji i Wsparcia Osób Bezdomnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe 2a, 43-600 Jaworzno.
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	Kategoria XIII – pozostałe budynki mieszkalne. Kategoria XVII - budynki handlu, gastronomii i usług.
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE	j. ewid. 246801_1, dz. nr 159/5, obr. 122

Andrzej Szuba
Projektowanie i Nadzory
Instalacji Elektrycznych
Upr Nr 389/94 U.W K-ce
43-609 Jaworzno, ul. Wilcza 40/4
tel. 606 122 679

OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że niniejszy projekt budowlany

PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE.

43-600 Jaworzno, ul. Św. Maksymiliana Kolbe 20, dz. nr 159/5, obr. 122.

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami
oraz zasadami wiedzy technicznej.

Instalacja elektryczna:
Andrzej Szuba upr. nr 389/94

Andrzej Szuba
Projektowanie i Nadzory
Instalacji Elektrycznych
Upr Nr 389/94 U.W K-ce
43-609 Jaworzno, ul. Wilcza 40/4
tel. 606 122 679

ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA

1. OPIS OGÓLNY
2. STAN ISTNIEJĄCY
2.1 STAN PROJEKTOWANY
2.2 SYSTEM PRZYWOŁAWCZY
3 INSTALACJA ELEKTRYCZNA
3.1 INSTALACJA ENERGETYCZNA
4. TABLICA ROZDZIELCZA TB-12
5. INSTALACJA OŚWIETLENIOWA
6. OCHRONA PRZECIWPORAŻENIOWA
7. UWAGI KOŃCOWE
8 ZABEZPIECZENIE PRZEWODÓW OD PRZECIĄŻEŃ
8.1 SKUTECZNOŚĆ OCHRONY PRZECIWPORAŻENIOWEJ
9. INFORMACJA DOTYCZĄCA OCHRONY ZDROWIA
10. ZAŁOŻENIA DS. MATERIAŁOWYCH

Rys 01 Plan instalacji elektrycznej inwentaryzacja
Rys 02 Plan instalacji elektrycznej
Rys 03 Schemat jednokreskowy zasilania
Rys 04 Schemat jednokreskowy zasilania

Załączniki

1. UPRAWNIENIA BUDOWLANE

2. DOKUMENTY STWIERDZAJĄCE PRZYNALEŻNOŚĆ DO Ś.O.I.I.B W KATOWICACH

1. **Opis ogólny**
2. Stan istniejący.

W budynku przy ul. Sw. Maksymiliana Kolbe Nr 20 w Jaworznie, znajduje się lokal Działu Aktywacji i Wsparcia Osób Bezdomnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jaworznie.
Obecnie pomieszczenie WC niedostosowane dla osób niepełnosprawnych.
Przewiduje się wydzielenie nowego pomieszczenia WC w miejscu istniejącego magazynu z wejściem od strony komunikacji.
Instalacja elektryczna zasilająca 230V 1- fazowa z licznikiem energii elektrycznej, zlokalizowanym na klatce schodowej – za ścianą lokalu.
Zabezpieczenie przedlicznikowe 20A typ S301 B20A. Obwód zasilający , oraz moc nie ulegną zmianie.

2.1 Stan projektowany.
W lokalu Działu Aktywacji i Wsparcia Osób Bezdomnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej.
należy, przebudować pomieszczenie socjalne , oraz WC dla niepełnosprawnych.
istniejącą rozdzielnicę elektryczną należy zdemontować.
W miejsce istniejącej rozdzielnicy (do demontażu), należy zainstalować puszkę szczelną IP 65 elewacyjną podtynkową o stopniu szczelności IP 65. Istniejące obwody elektryczne należy przedłużyć z zastosowaniem złączek „Wago".
Zabudować nową rozdzielnicę podtynkową 3 x 12 modułową w II klasie ochronności.
Instalację wykonać przewodami wtynkowymi N2XH-J 3 x 1,5/2,5mm2 .

2.2 System przywoławczy
Pomieszczenie wc dla niepełnosprawnych wyposażyć w system przywoławczy.
Bezprzewodowy system przywoławczy, znajduje zastosowanie w toaletach dla osób niepełnosprawnych. Przycisk pociągowy montujemy w pobliżu muszli toaletowej, tak aby znajdował się w łatwo dostępnym miejscu dla osoby korzystających z WC lub leżącej na posadzce,
(np. w przypadku utraty równowagi). Osoba, która potrzebuje pomocy pociąga za sznurek przycisku pociągowego, a znajdujący się nad drzwiami sygnalizator optyczno-akustyczny informuje o konieczności udzielenia pomocy.
Parametry techniczne systemu napięcie zasilające AC 230V, DC 12V, 500 mA natężenie: < 65 mA czułość: < 5 uV (-106 dB) głośność: 30-120dB środowisko pracy: od -10 do 50 ℃, wilgotność: 80% wymiary [mm]: 153 (dł.) × 97(szer.) × 43 (wys.) Przycisk pociągany wodoodporny, bezprzewodowy przycisk pociągany.

3. Instalacja elektryczna
Instalacja zasilająca lokal pozostaje bez zmian.
Nowe obwody elektryczne wykonać przewodami N2XH-J 1,5/2,5mm2. Instalację wykonać jako podtynkową.
Zabezpieczeniami obwodów elektrycznych będą wyłączniki nadprądowe typu S301 , uzupełnieniem ochrony przeciwporażeniowej będą wyłączniki różnicowoprądowe typu „AC" zespolone z członami nadprądowymi lub wyłącznikami nadprądowymi.

4.Tablica rozdzielcza TR
TR 3 x 12 modułową w II klasie ochronności z zamkiem na kluczyk zainstalować w pom. 1.2 (komunikacja) na wysokości 1,3m od podłogi.
W rozdzielnicy należy zainstalować następujące urządzenia:
- oznakowany centralny wyłącznik prądu, FR 301/40A
- wyłączniki różnicowoprądowe P302/40A „AC",
- Ogranicznik przepięć typ 1+2, 2 polowy
- Zabezpieczenia typu S301, typu „B"
- Lampka kontroli fazy.

5. Instalacja oświetlenia
Instalację oświetleniową wykonać jako podtynkową przewodami N2XH-J 3 x 1,5mm2 zgodnie z zamieszczonym rys 02.
W Pomieszczeniu WC dla niepełnosprawnych zainstalować oprawę oświetlenia awaryjnego led o 1- godzinnym czasie świecenia i autotestem .

6. Ochrona przeciwporażeniowa

Rozdzielnica TR pracuje w układzie TN-S, 230V. Przewód ochronny w układzie TN-S prowadzony jest jako żyła wewnętrzna w przewodzie zasilającym.

Ochrona przed dotykiem bezpośrednim (ochrona podstawowa) zrealizowana została poprzez izolowanie części czynnych. Ochrona dodatkowa realizowana jest przez:

1. **samoczynne wyłączenie;**
   - w czasie ≤ 0,2sek dla pomieszczeń o szczególnych warunkach środowiskowych,
   - w czasie ≤ 0,4sek dla warunków normalnych,
   - w czasie ≤ 5,0 sek w warunkach normalnych dla urządzeń stacjonarnych, lecz pod warunkiem (w przypadku pojawienia się na urządzeniu napięcia dotykowego) zapewnienia wartości nie przekraczającej 50V, lub wykonania połączeń wyrównawczych,
2. **za pomocą;**
   - wkładki topikowej
   - wyłącznika nadprądowego,
   - wyłącznika różnicowoprądowego,
3. **wyposażenia w II klasie izolacji,**

Dodatkowe połączenia wyrównawcze – miejscowe pomiędzy częściami jednocześnie dostępnymi. dla pomieszczeń z przewodzącym wyposażeniem.

Przewody N w sieci TN-S nie mogą w żadnym punkcie instalacji łączyć się z częściami przewodzącymi ani z przewodem PE. Przewód ochronny PE w izolacji koloru żółto-zielonego. Zabrania się używania żył kabli lub przewodów w kolorze żółto-zielonym do innych celów, jak tylko dla przewodów ochronnych PE oraz połączeń wyrównawczych.

Jako ochronę przeciwporażeniową należy zastosować wymogi PN IEC 600364 samoczynne wyłączanie zasilania.

Projektuje się zabudowanie wyłączników różnicowoprądowych o działaniu bezpośrednim, prądzie upływu 30mA, In =40/25A , typu „AC".

7. Uwagi końcowe.

Prace montażowe należy wykonać zgodnie z projektem technicznym, obowiązującymi przepisami i normami.

Po zakończeniu robót, a przed oddaniem instalacji do eksploatacji przeprowadzić sprawdzenie odbiorcze zgodnie z PN - IEC 60364-6-61:2000 a wyniki zaprotokołować.

Ewentualne zmiany w czasie montażu nanieść na dokumentację.

- Dokumentację powykonawczą przekazać użytkownikowi.
- Wszystkie zastosowane materiały muszą posiadać wymagane prawem certyfikaty, atesty i dopuszczenia do stosowania w budownictwie.
- **Dopuszcza się zastosowanie elementów równoważnych innych producentów.**

Po wybudowaniu instalacji elektrycznej wykonać następujące pomiary instalacji elektrycznej:

- pomiar rezystancji izolacji obwodów elektrycznych,
- pomiar pętli zwarcia i napięcia dotyku,
- pomiar działania wyłączników różnicowoprądowych,

8. Zabezpieczenie przewodów od przeciążeń.

Urządzenia zabezpieczające powinny być tak dobrane, aby w obwodzie nastąpiło przerwanie przepływu prądu o wartości większej od długotrwałej obciążalności przewodów, zanim nastąpi niebezpieczeństwo uszkodzenia izolacji, połączeń i otoczenia przewodów na wskutek nadmiernego wzrostu temperatury.

Wymaganie to sprowadza się do spełnienia dwóch warunków jednocześnie:

$I_B \leq I_n \leq I_z$

$I_2 \leq 1{,}45\, I_z$

gdzie:

I_B – prąd obliczeniowy (obciążenia)

I_z – obciążalność prądowa długotrwała przewodu wg PN-IEC 60364

I_N – prąd znamionowy urządzenia zabezpieczającego

I_2 – dla bezpieczników GL wg charakterystyki pasmowej dla czasu t=1h

I_2= 1,2 -1,45 I_N dla wyłączników nadprądowych B,C,D

8.1 Skuteczność ochrony przeciwporażeniowej.

Ochrona przed dotykiem pośrednim w projektowanej instalacji typu TN-S zrealizowana została przez samoczynne wyłączanie zasilania w oparciu o zabezpieczenia przetężeniowe i nadprądowe takie jak bezpieczniki typu WT oraz wyłączniki nadprądowe.

Skuteczność działania zabezpieczeń określa warunek:

$\mathbf{Z_s\, Ia \leq U_0}$

gdzie: Zs - impedancja pętli zwarcia (Z 1f),

Uo - napięcie znamionowe względem ziemi (230V)

I_a - prąd zapewniający szybkie wyłączenie (dla Uo $\leq$ 230V max. 5 s w obwodach rozdzielczych; 0,4s w normalnych warunkach środowiskowych i 0,2s dla warunków szczególnych.

Obliczeniowa impedancja pętli zwarciowej (zwarcie L- PE)

$Zs= 1{,}25x\ Zo=1{,}25 \times \sqrt{(\Sigma Ro)^2 + (\Sigma X)^2}$

$$\text{gdzie } \Sigma Ro = R_T + \Sigma R_L + \Sigma R_{PE}$$

$$\Sigma X = X_T + X_L$$

– **warunek 1** bezpieczne napięcie dotyku:

$Uo \times R_{PE} \leq U_L$ gdzie: Uo = 230V
U_L = 50V dla war. normalnych
U_L = 25V dla war. szczególnych

– **lub warunek 2** samoczynne wyłączanie :

$Zs \times Ia \leq Uo$

gdzie: Uo = 230V
Ia= prąd zadziałania urządzenia ochronnego =f(tw) dla zabezpieczenia nadmiarowego w czasie nie dłuższym niż: 5s, 0,4s, 0,2sek

Zastosowane w obwodach gniazd wtykowych 230V i obwodów oświetlenia, wyłączników różnicowoprądowych o znamionowym prądzie różnicowym 30mA typu „AC" są uzupełnieniem ochrony podstawowej.

9. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

Niniejszą informację opracowano zgodnie z postanowieniami art. 20 ust.1.1b ustawy Prawo budowlane oraz w oparciu o Rozporządzenie Ministra Infrastruktury.

Zakres robót.

Wydzielenie toalety dla osób niepełnosprawnych w lokalu I Działu Aktywacji i Wsparcia Osób Bezdomnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jaworznie
przy ul. Św. Maksymiliana Kolbe 20.

Elementy stwarzające zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

Część robót prowadzona będzie na wysokości powyżej 1m. Pomieszczenia objęte robotami wyposażone są w instalacje elektryczne pod napięciem oraz czynną instalację wodociągową CO i kanalizacyjną.
Instalacje objęte robotami elektrycznymi zasilane są z obwodów tablic głównych i powiązane z instalacjami w sąsiednich pomieszczeniach.

Instruktaż pracowników.

Przed przystąpieniem do realizacji robót kierownik budowy zobowiązany jest do przeprowadzenia instruktażu stanowiskowego podległych mu pracowników, wskazania występujących zagrożeń oraz do odnotowania tego faktu w dzienniku budowy. Pracownik powinien potwierdzić odbycie instruktażu własnoręcznym podpisem. Sposób dokumentowania instruktaży ustali wykonawca robót.

Środki techniczne i organizacyjne zapobiegające niebezpieczeństwom.

- Do pracy można dopuścić wyłącznie pracowników posiadających aktualne orzeczenie lekarskie stwierdzające brak przeciwwskazań do pracy na określonym stanowisku.

- Prace przy urządzeniach elektroenergetycznych mogą być wykonywane jedynie przez pracowników posiadających aktualne uprawnienia wymagane ustawą Prawo energetyczne oraz zaznajomionych z instrukcją w sprawie postępowania przy ratowaniu osób porażonych prądem elektrycznym.
- Prace w warunkach szczególnego zagrożenia zdrowia i życia ludzkiego muszą być wykonywane przez co najmniej dwie osoby, przy czym jedna z nich musi mieć aktualne zaświadczenie kwalifikacyjne, a druga może być osobą pomocniczą.
- Pracowników należy wyposażyć w indywidualne środki ochrony stosownie do wykonywanych prac.
- W miejscach oraz w przejściach komunikacyjnych zabrania się składowania zbędnych materiałów i przedmiotów utrudniających poruszanie się lub ewakuację pracowników.
- Prace na wysokości mogą być wykonywanie tylko przez zastosowaniu odpowiednich urządzeń (rusztowania, pomosty, drabiny, zwyżki) lub innych właściwych ochron. Pracownicy zatrudnieni na wysokości oraz pracownicy współpracujący z nimi, znajdujący się na niższym poziomie maja obowiązek używania kasków ochronnych.
- Przed przystąpieniem do prac na czynnych urządzeniach elektrycznych podlegających modernizacji należy wyłączyć je spod napięcia i zabezpieczyć stan wyłączenia.
- Przed przystąpieniem do prac teren robót należy zabezpieczyć przed wstępem osób nieupoważnionych i oznaczyć tablicami ostrzegawczymi.
- Roboty prowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.

Przed rozpoczęciem robót budowlanych, jeżeli zajdzie jedna z przesłanek określonych w art.21a ustawy Prawo budowlane kierownik budowy obowiązany będzie sporządzić w oparciu o powyższą informację Plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zwany „planem bioz".

10. Założenia ds. materiałowych

10.1 Wstęp

Przyjęte materiały w PT „Wydzielenie toalety dla osób niepełnosprawnych w lokalu Działu Aktywacji I Wsparcia Osób Bezdomnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe 20, oparto o producentów spełniających wszystkie wymogi, parametrów i standardów przyjętych jako wzorcowe w niniejszym opracowaniu.

Integralnym opracowaniem jest:

- Opracowany Projekt budowlano – wykonawczy
- Specyfikacja techniczna
- Przedmiar robót

10.2 Materiały

2.1 Wszystkie zakupione przez Wykonawcę materiały dla których normy PN i BN przewidują posiadanie zaświadczenia o jakości lub atestu, powinny być zaopatrzone przez producenta w taki dokument.

2.2 Zarówno na przewody jak i osłony mogą być stosowane zamienniki równoważne z zastosowaniem przynależnych norm oraz spełniające wymagania prądów roboczych i zwarciowych; IP oraz klasy ochrony.

2.3 Dla osprzętu mogą być zastosowane zamienniki równoważne z zastosowaniem przynależnych norm oraz spełniających wymagania prądów roboczych zwarciowych; IP, klasy ochronności, oraz estetyki.

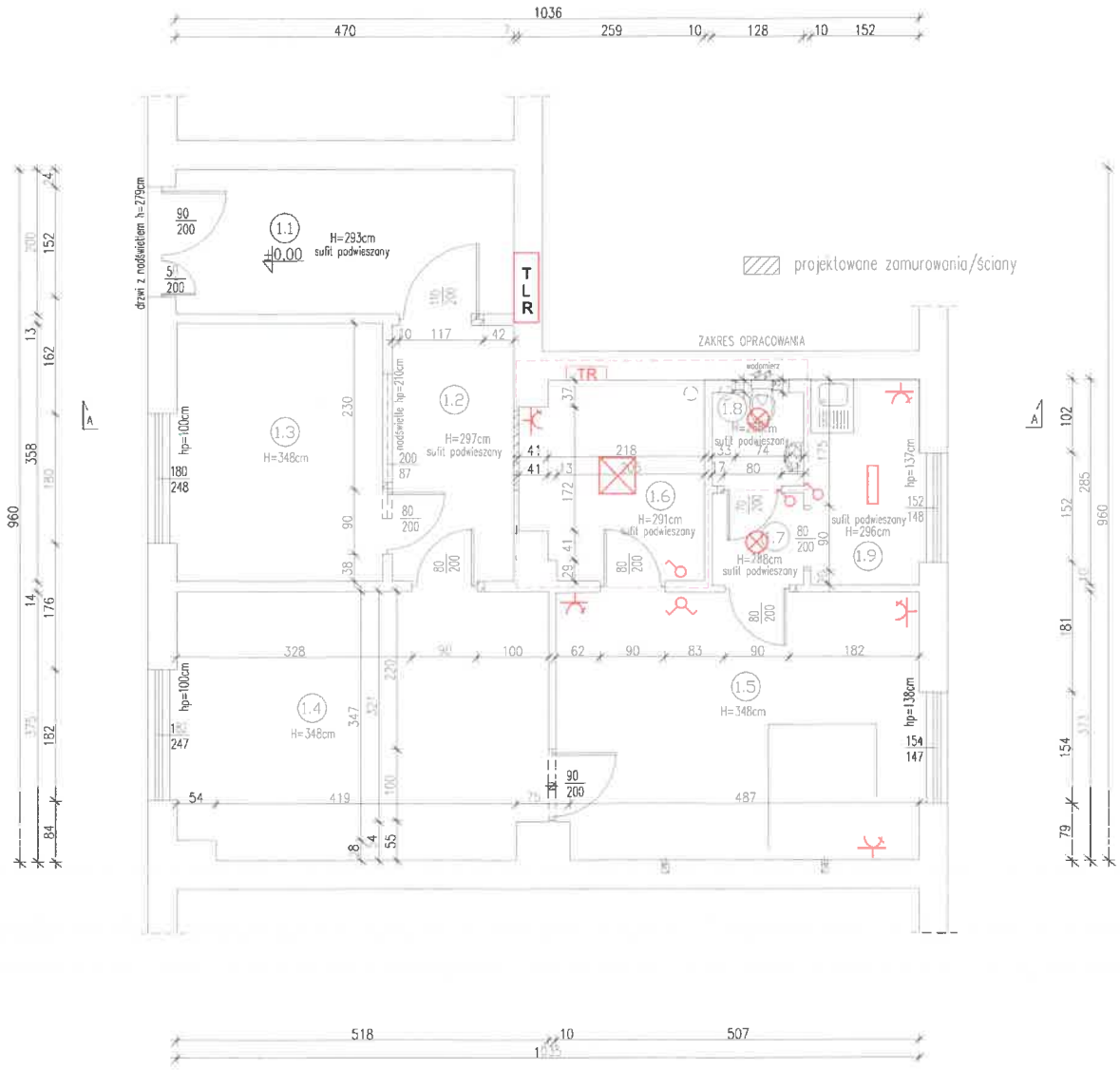
2.4 Rozdzielnice i sterownice niskonapięciowe (w tym urządzenia zabezpieczające) mogą być stosowane zamienniki równoważne z zastosowaniem przynależnych norm, oraz spełniających wymagania prądów roboczych zwarciowych; IP, klasy ochronności oraz estetyki.

Zestawienie podstawowego materiału

Lp	Wyszczególnienie	typ	Ilość	uwagi
1	Rozłącznik izolacyjny FR 30140A AC	FR 301/40A	1	
	Ogranicznik przepięć 1+2 , 2 polowy	Imax 50kA Up <1,5kV typ 1+2	1	
2	Wyłącznik różnicowoprądowy P302/40A/AC	P302/40/003A AC	3	
3	Wyłącznik nadprądowy S301 B6	S301 B6	3	
5	Kabel bezhalogenowy CPR Bca	N2XH-J 3 x 1,5	50m	
4	Puszki instalacyjne p/t głębokie 60mm	60mm	6	
5	Łącznik świecznikowy P/T	P/T IP 44	2	
6	Łącznik pojedynczy P/T	P/T IP 44	2	
7	Oprawa plafon led IP 44 24W	Plafon led IP 44, 24W	5	
8	Oprawa ośw. Awaryjnego led IP 65	IP 65 z autotestem	1	Atest CNBOP

Projektant:

Andrzej Szuba
Projektowanie i Nadzory
Instalacji Elektrycznych
Upr Nr 389/94 U.W K-ce
43-609 Jaworzno, ul. Wilcza 40/4
tel. 6[illegible] 122 679



legenda

- zakres opracowania
- łącznik świecznikowy
- łącznik jednobiegunowy
- puszka połączeniowa
- istniejąca oprawa rastrowa 4 x 18W (Demontaż) pom 1.6)
- istniejące oprawy oświetleniowe (Demontaż w pom.1.7, 1.8, 1.9)
- istniejące gniazda 230V/Z (Demontaż po. 1.6)
- TLR — istniejące tablica elektryczna licznikowa- rozdzielcza na klatce schodowej
- TR — istniejąca rozdzielnica 2 x 12 modułowa P/T (Demontaż)

1.1 WIATROŁAP 9,4m2 wykładzina PCV	1.4 POM. BIUROWE 19,0m2 wykładzina PCV	1.7 KOMUNIKACJA 1,63m2 glazura
1.2 KOMUNIKACJA 5,99m2 wykładzina PCV	1.5 POMIESZCZENIE 18,6m2 wykładzina PCV	1.8 WC 1,78m2 glazura
1.3 POM. BIUROWE 10,2m2 wykładzina PCV	1.6 MAGAZYN 6,74m2 wykładzina PCV	1.9 POM. SOCJALNE 4,33m2 glazura

SUMA:77,87m2

STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ PROJEKT
mgr inż. architekt Joanna Garbacz
ul. Świętego Wojciecha 67, 43-600 Jaworzno
tel. 032.6163281, e-mail: garbaczprojekt@vp.pl

Tytuł opracowania	INWENTARYZACJA	Projektowali	Specjalność	Upr. nr	Data	Podpis
Temat projektu	PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE	mgr inż. arch. Joanna Garbacz	arch.	101/02	07.2026	
		Andrzej Szuba	**elektryk**	**389/94**	**07. 2026**	
Lokalizacja	DZ. NR 159/5, OBR. 122 JAWORZNO. UL. ŚW. MAKSYMILIANA KOLBE 20	Temat	Format	Skala	Nr rysunku	
Zleceniodawca	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe, Jaworzno	**Rozmieszczenie opraw ośw. i osprzętu elektroinstalacyjnego w pomieszczeniach 1.6, 1.7, 1.8, 1.9**	A4	1:100	**01**	

ZAKRES OPRACOWANIA

drzwi z naświetlem h=279cm

1.1 ±0,00 H=293cm sufit podwieszany

1.2 H=297cm sufit podwieszany

1.3 H=348cm

1.4 H=348cm

1.5 H=348cm

1.6

1.7 H=288cm

1.8

1.9 H=296cm sufit podwieszany

projektowane zamurowania/ściany

TLR

Łączenie przewodów w puszcze IP 65 na zaciski „Wago"

P

TR

WM

wodomierz

nadświetle hp=210cm

hp=100cm

hp=137cm

hp=138cm

Gn 230V/Z do zasilacza systemu przyzywowego na wys 2,5m do podłogi

TR/14A

TR/21

AW

H=291cm sufit podwieszany

WG 1

1036 = 470 + 7 + 259 + 10 + 128 + 10 + 152

1035 = 518 + 10 + 507

960 = 358 + 180 + 248 + 100 + 38 + 176 + 84 + 14

960 = 102 + 285 + 152 + 10 + 181 + 373 + 79 + 154

legenda

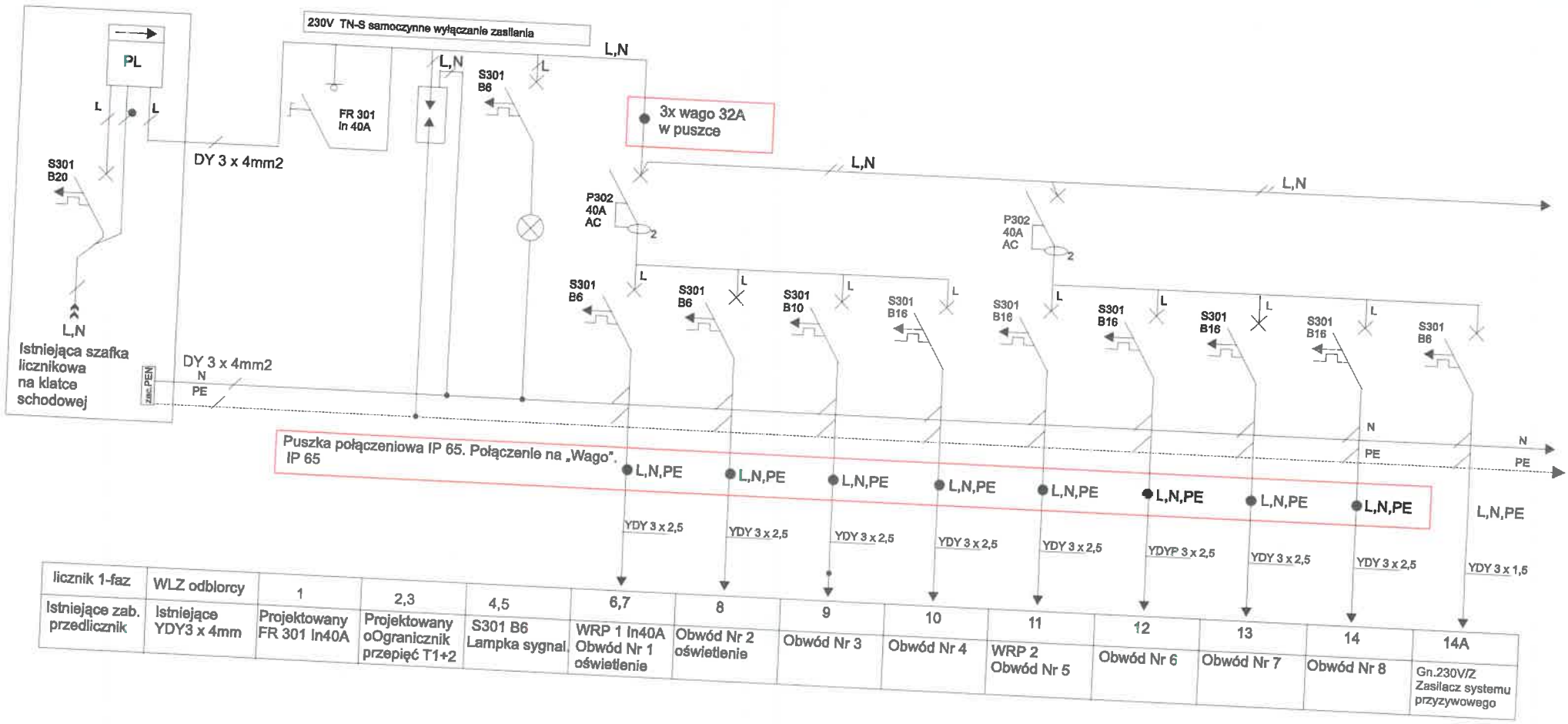
- zakres opracowania
- łącznik świecznikowy
- łącznik jednobiegunowy
- puszka połączeniowa
- plafon led sufitowa IP 44 24W
- AW oprawa awaryjna led IP 65 czas świecenia 1h, autotest
- istniejące gniazda 230V/Z zachować
- TLR istniejące tablica elektryczna licznikowa- rozdzielcza na klatce schodowej
- P Projektowana puszka rozdzielcza podtynkowa IP 65 P /T
- TR Projektowana rozdzielnica elektryczna 3 x 12 modułowa II klasa ochronności P../T
- WM Wentylator elektryczny w pom WC z opóźnieniem czasowym

1.1	WIATROLAP	9,4m2	tynk gr. 0,01 (OSB2) (GK)
1.2	KOMUNIKACJA	5,99m2	tynk gr. 0,01 (OSB2) (GK)
1.3	POM. BIUROWE	10,2m2	tynk gr. 0,01 (OSB2) (GK)
1.4	POM. BIUROWE	19,0m2	tynk gr. 0,01 (OSB2) (GK)
1.5	POMIESZCZENIE	18,8m2	tynk gr. 0,01 (OSB2) (GK)
1.6	WC	6,74m2	tynk gr. 0,01 (OSB2) (GK)
1.7	KOMUNIKACJA	1,63m2	tynk gr. 0,01 (OSB2) (GK)
1.8	POM. PORZĄDKOWE	1,28m2	tynk gr. 0,01 (OSB2) (GK)
1.9	POM. SOCJALNE	4,33m2	tynk gr. 0,01 (OSB2) (GK)

SUMA: 77,87m2

Tytuł opracowania: projekt techniczny
Temat projektu: PROJEKT BUDOWLANY WYGRODZENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE
Lokalizacja: DZ. NR 159/5, OBR. 122 JAWORZNO, UL. ŚW. MAKSYMILIANA KOLBE 20
Zleceniodawca: Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe, Jaworzno
Projektował: mgr inż. arch. Joanna Garbacz
Andrzej Szuba
Temat: Rozmieszczenie opraw ośw. i osprzętu elektroinstalacyjnego w pomieszczeniach 1.6, 1.7, 1.8, 1.9
Specjalność: arch. | elektryk
Upr. nr: 101/02 | 389/94
Data: 07.2026 | 07. 2026
Format: A3
Skala: 1:50
Nr rysunku: 02
Podpis:

STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ PROJEKT
mgr inż. architekt Joanna Garbacz
ul. Świętego Wojciecha 67, 43-600 Jaworzno
tel. 032.616 52 81, e-mail: garbaczprojekt@vp.pl

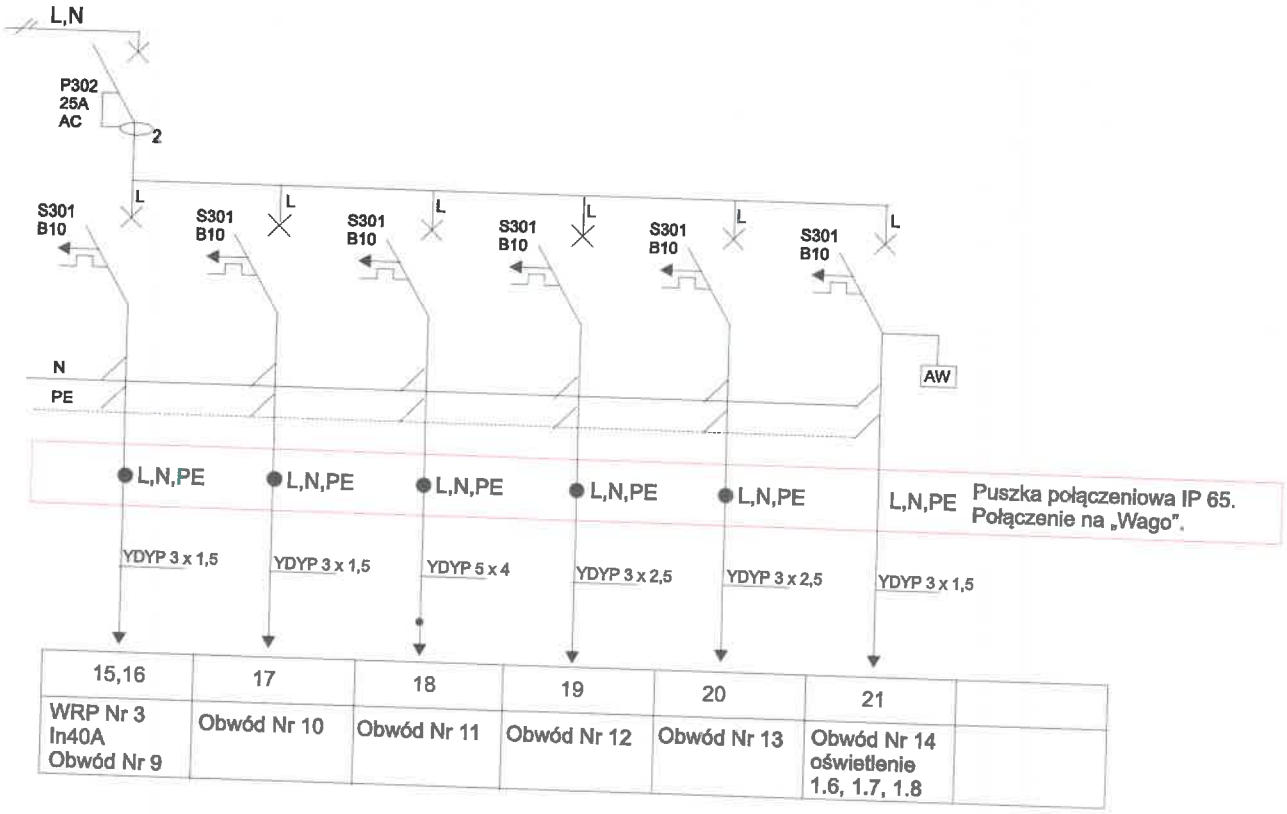


licznik 1-faz	WLZ odbiorcy	1	2,3	4,5	6,7	8	9	10	11	12	13	14	14A
Istniejące zab. przedlicznik	Istniejące YDY3 x 4mm	Projektowany FR 301 In40A	Projektowany oOgranicznik przepięć T1+2	S301 B6 Lampka sygnal.	WRP 1 In40A Obwód Nr 1 oświetlenie	Obwód Nr 2 oświetlenie	Obwód Nr 3	Obwód Nr 4	WRP 2 Obwód Nr 5	Obwód Nr 6	Obwód Nr 7	Obwód Nr 8	Gn.230V/Z Zasilacz systemu przyzywowego

Układ sieci:
TN-S 230V, 50Hz
ochrona przeciwporażeniowa:
- samoczynne wyłączenie
- wyłącznik ochronny FI
- połączenia wyrównawcze

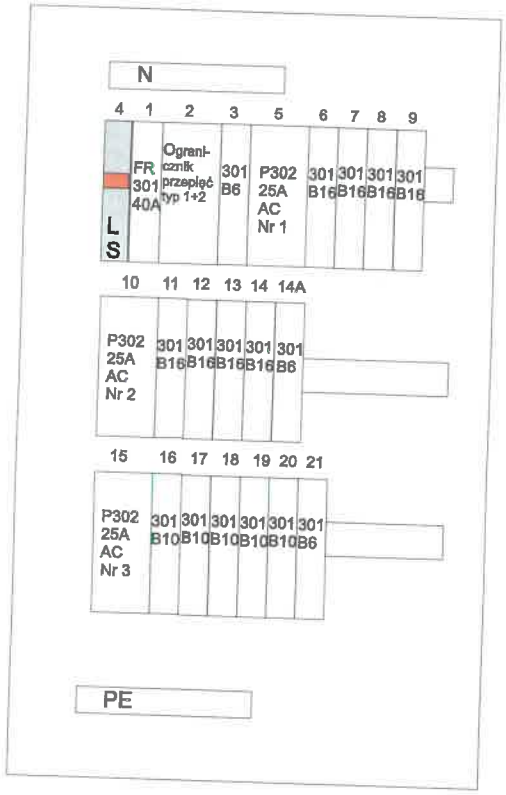
STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ PROJEKT
mgr inż. architekt Joanna Garbacz
ul. Świętego Wojciecha 67, 43-600 Jaworzno
tel. 032.6163281, e-mail: garbaczprojekt@vp.pl

Tytuł opracowania	projekt techniczny	Projektowali	Specjalność	Upr. nr	Data	Podpis
Temat projektu	PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE	mgr inż. arch. Joanna Garbacz	arch.	101/02	07.2026	
Lokalizacja	DZ. NR 159/5, OBR. 122 JAWORZNO, UL. ŚW. MAKSYMILIANA KOLBE 20	Andrzej Szuba	elektryk	389/94	07. 2026	
Zleceniodawca	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe, Jaworzno	Temat: Schemat jednokreskowy zasilania i odbiorów elektrycznych	Format: A4	Skala	Nr rysunku: 03	



15,16	17	18	19	20	21	
WRP Nr 3 In40A Obwód Nr 9	Obwód Nr 10	Obwód Nr 11	Obwód Nr 12	Obwód Nr 13	Obwód Nr 14 oświetlenie 1.6, 1.7, 1.8	

Projektowana rozdzielnica podtynkowa ERP 3 x 12 modułowa
Drzwiczki metalowe z zamkiem.



Układ sieci:
TN-S 230V, 50Hz
ochrona przeciwporażeniowa:
- samoczynne wyłączenie
- wyłącznik ochronny FI
- połączenia wyrównawcze

STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ PROJEKT
mgr inż. architekt Joanna Garbacz
ul. Świętego Wojciecha 67, 43-600 Jaworzno
tel. 032.6163281, e-mail: garbaczprojekt@vp.pl

Tytuł opracowania	projekt techniczny	Projektował	Specjalność	Upr. nr	Data	Podpis
Temat projektu	PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE	mgr inż. arch. Joanna Garbacz	arch.	101/02	07.2026	
Lokalizacja	DZ. NR 159/5, OBR. 122 JAWORZNO, UL. ŚW. MAKSYMILIANA KOLBE 20	Andrzej Szuba	elektryk	389/94	07. 2026	
Zleceniodawca	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe, Jaworzno	Temat: Schemat jednokreskowy zasilania i odbiorów elektrycznych	Format A4	Skala	Nr rysunku 04	

STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ PROJEKT
mgr inż. architekt Joanna Garbacz

PROJEKT TECHNICZNY INSTALACJI SANITARNYCH

INWESTOR	**Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie** ul. Północna 9b, 43-600 Jaworzno
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	**PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE.**
ADRES	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe 20, 43-600 Jaworzno.
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	Kategoria XIII – pozostałe budynki mieszkalne. Kategoria XVII - budynki handlu, gastronomii i usług.
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE	j. ewid. 246801_1, dz. nr 159/5, obr. 122

ZAKRES OPRACOWANIA	IMIĘ I NAZWISKO	SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH	DATA	PODPIS
INSTALACJE SANITARNE	**mgr inż. Eligiusz Pietrucha**	upr. nr: 98/86	Lipiec 2026r.	mgr inż. Eligiusz Pietrucha 43-600 Jaworzno, ul. [illegible] Wojciecha 65/1 Uprawniony do projektowania i kierowania robotami Nr upr. 98/86 ŚI.O.I.I.B. Katowice NR SLK/iS/4[illegible]97/06
INSTALACJE SANITARNE	**mgr inż. Tomasz Pietrucha**		Lipiec 2026r.	

Spis treści

1.	Przedmiot i zakres opracowania.
2.	Podstawa opracowania
3.	Rozwiązania techniczne
4.	Informacja do planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.
5.	Uwagi końcowe

Spis rysunków

Rys. 1	Rzut parteru – instalacja wody zimnej i ciepłej
Rys. 2	Rzut parteru – instalacja kanalizacji sanitarnej
Rys. 3	Rzut parteru – instalacja wentylacji mechanicznej
Rys. 4	Rozwiniecie – instalacja wody zimnej i ciepłej
Rys. 5	Rozwiniecie – instalacja kanalizacji sanitarnej

1. Przedmiot i zakres opracowania.

Przedmiotem opracowania jest projekt techniczny instalacji wody zimnej, wody ciepłej, instalacji kanalizacji sanitarnej oraz instalacji wentylacji mechanicznej w remontowanych pomieszczeniach Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jaworznie przy ul. Św. Maksymiliana Kolbe 20.

2. Podstawa opracowania.

Podstawą opracowania jest:

- Zlecenie Inwestora
- Projekt architektoniczny
- Obowiązujące normy i przepisy
- Dane techniczne urządzeń udostępnione przez producentów

3. Rozwiązanie techniczne.

3.1. Instalacja wody zimnej i ciepłej.

Źródłem dostawy wody zimnej i ciepłej w remontowanych pomieszczeniach jest istniejące przyłącze wody zimnej i ciepłej.

Wewnętrzną instalację wody zimnej i ciepłej, będącą tematem niniejszego opracowania, stanowią przewody rozprowadzające wodę od punktu przyłączeniowego, za istniejącymi wodomierzami, do punktów czerpalnych. Miejsce włączenia należy ostatecznie ustalić na placu budowy po wykonaniu demontaży.

Według dokonanej inwentaryzacji oraz nowo powstałego projektu, istniejąca instalacja wody zimnej i ciepłej w remontowanych pomieszczeniach zostanie zdemontowana.

Instalacje wody zimnej i ciepłej w remontowanym obszarze projektuje się z rur rur wielowarstwowych typu PE-RT/Al/PE-RT (lub równoważnych). Do łączenia należy stosować kształtki systemowe. Instalację prowadzić w bruzdach ściennych (piony, podejścia do urządzeń) oraz w warstwie podłogi w izolacji do zastosowań wtynkowych o grubości 6mm. Odcinki instalacji wody zimnej i ciepłej, domierzyć bezpośrednio na placu budowy po wykonaniu potrzebnych przekuć i wykuć. Trasy przebiegu projektowanych instalacji oraz średnice zastosowanych przewodów instalacyjnych przedstawiono na rysunkach.

Do mocowania przewodów instalacji do przegród budowlanych, stosować należy typowe stalowe zawiesia i uchwyty do rur wyposażone w podkładki gumowe przylegające do powierzchni rur na całym obwodzie w punkcie montażu, z wyjątkiem podpór wykonanych z tworzywa sztucznego. Odległości pomiędzy uchwytami do mocowania nie obciążonych poziomych przewodów winna wynosić maksymalnie:

średnica przewodu	odległość
16 mm	0,50 m
20 mm	0,60 m
25 mm	0,65 m
32 mm	0,80 m
40 mm	0,90 m
50 mm	1,10 m
63 mm	1,30 m
75 mm	1,25 m

Wszystkie przejścia przewodów przez przegrody budowlane należy wykonać w tulejach ochronnych, umożliwiających wzdłużne przemieszczanie się przewodu w ścianie. Przestrzeń pomiędzy tuleją a rurą należy wypełnić elastycznym kitem, nie powodującym uszkodzenia

przewodu i obojętnym chemicznie w stosunku do materiału, z którego wykonana jest rura. W tulei nie może znajdować się żadne połączenie na przewodzie.
Przewody wody zimnej i ciepłej prowadzone pod tynkiem i w warstwie podłogi powinny być na całej długości owinięte otuliną izolacyjną z pianki poliuretanowej o grubości 6mm. Przewody wody zimnej i ciepłej prowadzone po wierzchu ścian należy zaizolować izolacją z pianki poliuretanowej. Podejścia rur do przyborów montować na sztywno za pomocą odpowiednich kształtek i uchwytów (kolan naściennych).
Po całkowitym montażu instalacji, a przed zakryciem bruzd ściennych i przed nałożeniem izolacji rur należy całą instalację trzykrotnie przepłukać i dokonać próby szczelności. Po pozytywnej próbie szczelności i izolacji cieplnej przewodów zgodnie z wytycznymi normy PN-B-02421, bruzdy instalacyjne należy zatynkować.
Armatura stosowana w instalacji wodociągowej powinna odpowiadać warunkom pracy instalacji tj. dla wody zimnej i ciepłej, dopuszczalne ciśnienie 1,0 MPa, temperatura 70^{0}C.
Przy przejściach instalacji przez ściany i stropy stanowiące elementy oddzielenia przeciwpożarowego należy zastosować atestowane przepusty ppoż. dla rur palnych np. Hilti, Promat itp.
W toalecie dla osób niepełnosprawnych należy zastosować urządzenia i armaturę dla osób niepełnosprawnych.

3.2. Instalacja kanalizacji sanitarnej.

W związku z remontem i ze zmianą funkcjonalności pomieszczeń, zaprojektowano nowy system instalacji kanalizacji sanitarnej od projektowanych urządzeń sanitarnych i włączono do istniejącego pionu, pod stropem w piwnicy. Instalacje należy rozprowadzić pod stropem w piwnicy z uwzględnieniem istniejących instalacji (instalacja wody zimnej, instalacja centralnego ogrzewania itp.). Istniejący system kanalizacji sanitarnej należy zdemontować. Przed przystąpieniem do budowy zakres prac budowlanych w piwnicy należy uzgodnić z administratorem budynku oraz z właścicielami piwnic.
Odcinki poziome i pionowe kanalizacji domierzyć dokładnie bezpośrednio na placu budowy po wykonaniu niezbędnych demontaży, przekuć oraz wykuć. Instalację kanalizacji sanitarnej przewiduje się wykonać z rur i kształtek PVC do kanalizacji wewnętrznej, łączonych na wcisk z uszczelką typu wargowego. Zaprojektowano wpust podłogowy z syfonem o średnicy króćca odpływowego d=50mm. Uwzględniając standard remontowanych pomieszczeń, zaleca się zastosowanie wpustów wyposażonych w część pokrywową wykonaną ze stali nierdzewnej.
Rurociągi podejść odpływowych od poszczególnych przyborów lub ich grup montować w bruzdach oraz zabudowie karton-gips. Minimalny spadek rurociągów podejść powinien wynosić co najmniej 2%.

Po wykonaniu całości instalacji kanalizacyjnej, należy poddać ją próbie szczelności. Przewody podejściowe oraz pion podlegają sprawdzeniu na szczelność w czasie swobodnego przepływu przez nie wody. Szczelność poziomych przewodów odpływowych sprawdzić natomiast po napełnieniu ich wodą do poziomu powyżej kolan łączących pion z poziomem. Po 30 minutach jeśli poziom wody w kanalizacji nie obniży się, wynik tego badania należy uznać za pozytywny.
Po uzyskaniu pozytywnego testu szczelności rurociągi podejść i piony prowadzone w bruzdach obmurować, a piony prowadzone po powierzchni przegród obudować.

Przewody instalacji kanalizacyjnej prowadzić co najmniej 10 cm poniżej przewodów elektrycznych oraz prowadzić równolegle do przewodów wodociągowych i centralnego ogrzewania przy zachowaniu min. odległości 10cm.
Przy przejściach instalacji przez ściany i stropy stanowiące elementy oddzielenia przeciwpożarowego należy zastosować atestowane przepusty ppoż. dla rur palnych np. Hilti, Promat itp.

3.3. Instalacja wentylacji mechanicznej.

W remontowanych pomieszczeniach zadaniem projektowanej instalacji wentylacji mechanicznej wywiewnej jest uzdatnienie wymaganej ilości powietrza. Wielkości nawiewanego i wywiewanego powietrza ustalono na podstawie wymaganej krotności wymian powietrza oraz wymaganej ilości powietrza świeżego w celu zapewnienia przepisowych warunków higieniczno – sanitarnych.

Dla remontowanych pomieszczeń zaprojektowano niezależne układy wentylacji mechanicznej wywiewnej. Nawiew do pomieszczeń realizowany będzie kompensacyjnie, poprzez nieszczelności stolarce oraz kratki wentylacyjne w dolnych częściach drzwi.
Wywiew z projektowanej toalety dla osób niepełnosprawnych realizowany będzie przez wentylator ścienny/sufitowy, montowany bezpośrednio na istniejący kanał wentylacyjny.
System wentylacji włącza się z oświetleniem przez przycisk off/on przy drzwiach wejściowych do pomieszczenia WC. Należ zastosować opóźnienie czasowe min 1 min.

Wywiew z projektowanego pomieszczenia porządkowego oraz pomieszczenia socjalnego realizowany będzie przez anemostaty wyciągowe, wentylator kanałowy o wydajności min. 45[m^3/h] oraz kanały wywiewne (typu SPIRO). Kanały należy prowadzić w strefie sufitu podwieszanego. Przy anemostatach wyciągowych należy zamontować przepustnice regulacyjne. System wentylacji włącza się przez przycisk off/on przy drzwiach wejściowych.

Całość instalacji wykonać zgodnie z „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych", cz. II „Instalacje sanitarne i przemysłowe" oraz "Warunkami technicznym wykonania i odbioru instalacji wentylacyjnych" zgodnie z Wymaganiami Technicznymi CORBIT INSTAL

4. Informacja do planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

Przewidywane zagrożenie mogące wystąpić podczas realizacji robót.

- potknięcie, upadek – wszystkie prace budowlano – montażowe w obiekcie
- skaleczenia - używanie ostrych narzędzi podczas prac montażowych, oraz krawędzie elementów budowlanych
- uraz odpryskami – prace montażowe z użyciem elektronarzędzi
- poparzenia – spawanie połączeń
- zaprószenie oka – prace budowlane, kucie, stosowanie materiałów izolacyjnych
- hałas – używanie elektronarzędzi podczas prac montażowych

Instruktaż pracowników

Bezpośredni nadzór nad BHP sprawują kierownik budowy i uprawnione osoby, które przed przystąpieniem do prac:

- przeprowadzą instruktaż pracowników wykonujących czynności budowlane, montażowe
- poinformują pracowników o możliwości wystąpienia zagrożeń wg pkt 5
- poinformują pracowników o konieczności stosowania zabezpieczeń oraz środków ochrony indywidualnej ze względu na istniejące zagrożenia
- poinformują o najszybszych drogach ewakuacji w razie zagrożenia

Prace specjalistyczne (spawanie, zgrzewanie) wykonują pracownicy posiadające odpowiednie przeszkolenia i uprawnienia. Zatrudnieni pracownicy winni przejść szkolenia okresowe i stanowiskowe w zakładzie pracy, oraz posiadać aktualne badania lekarskie. Na obiekcie winno być wyznaczone miejsce z podstawowym sprzętem gaśniczym oraz apteczka pierwszej pomocy. Na obiekcie należy wyznaczyć trasy zapewniające bezpieczną i sprawną komunikację umożliwiającą sprawną ewakuację na wypadek pożaru lub innych zagrożeń. Na trasach tych zabrania się składowania materiałów. Wszelkie roboty winne być prowadzone zgodnie z „Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dn. 6 lutego 2003 w sprawie

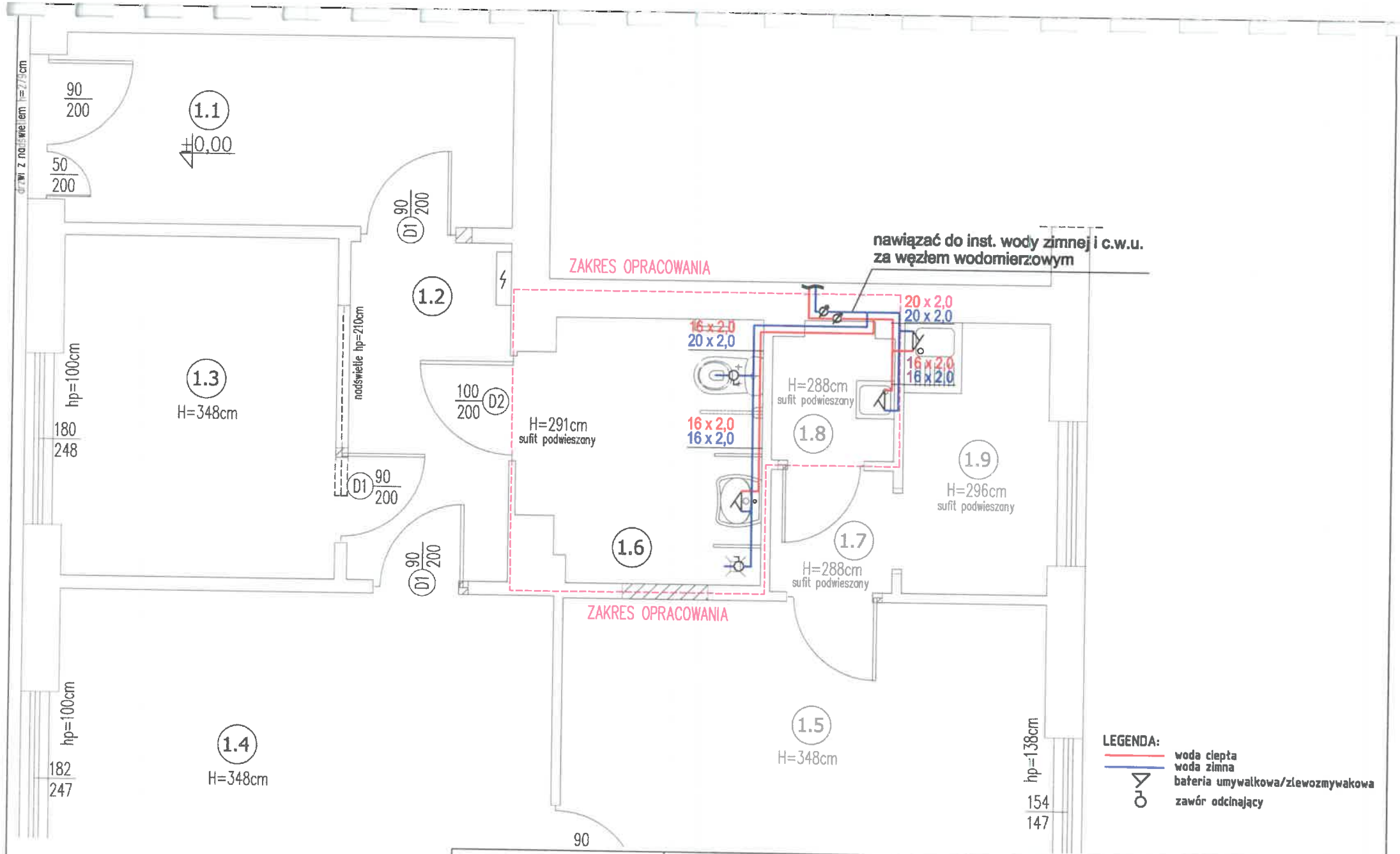
bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych" Dz. U. Nr 47 poz. 401 z dn. 19 marca 2003.

Zgodnie z RMI z 27 sierpnia 2002 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz szczegółowego zakresu rodzajów robót budowlanych, stwarzających zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi oraz Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (z późniejszymi zmianami) art. 21a stwierdza się, że ze względu na wykonywane roboty instalacyjno – budowlane nie wymaga się opracowania przez kierownika budowy planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

5. Uwagi końcowe.

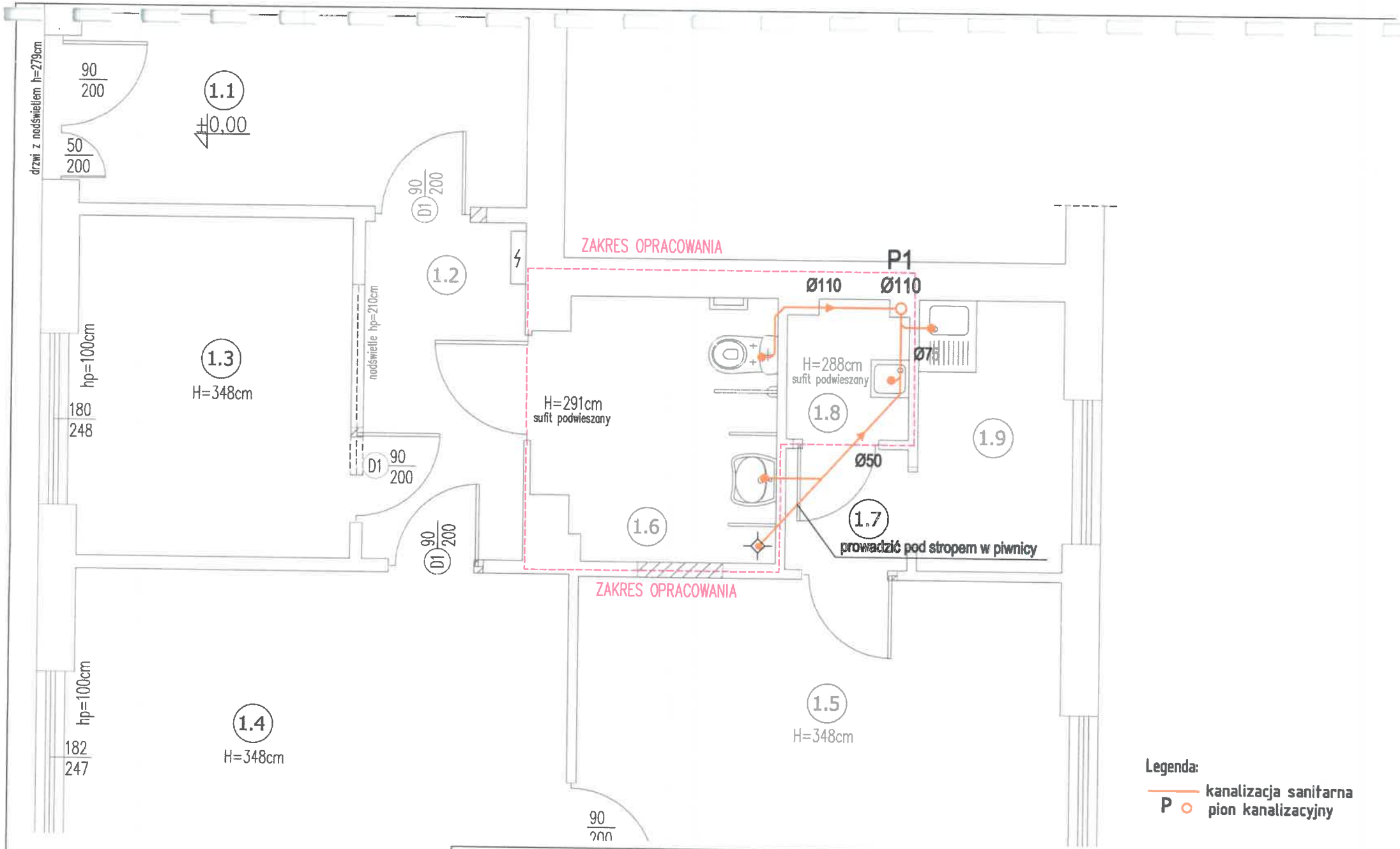
a) całość robót wykonać zgodnie z obowiązującymi normami, wytycznymi producentów oraz warunkami technicznymi jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie,
b) przestrzegać instrukcji montażu wydanych przez producentów materiałów,
c) wszystkie materiały użyte do wykonania zadania muszą posiadać aprobaty techniczne dopuszczające do obrotu w budownictwie oraz atesty higieniczne,
d) wykonawstwo robót zlecić osobom posiadającym stosowne uprawnienia do wykonywania tego rodzaju robót,
e) przestrzegać przepisów BHP i ppoż. dla robót budowlano-montażowych,
f) montaż i uruchomienie wykonać zgodnie z DTR urządzeń,
g) dopuszcza się zastosowanie innych urządzeń i wyrobów od przyjętych w opracowaniu pod warunkiem, że ich parametry jakościowe i techniczne nie będą gorsze od projektowanych oraz pod warunkiem uzyskania zgody inwestora i projektanta,
h) przed przystąpieniem do robót budowlanych wykonawca zobowiązany jest do zapoznania się ze wszystkimi projektami branżowymi
i) wszelkie zagadnienia nie przewidziane w opracowaniu, a ujawnione podczas realizacji robót, zmiany i niejasności uzgadniać z projektantem,
j) wymiary sprawdzać i domierzyć na budowie.
k) W toalecie dla osób niepełnosprawnych należy zastosować urządzenia i armaturę dla osób niepełnosprawnych.
l) Przed przystąpieniem do budowy zakres prac budowlanych w piwnicy należy uzgodnić z administratorem budynku oraz z właścicielami piwnic.

Wszystkie zmiany w stosunku do dokumentacji wynikające z technologii robót i nieznanych w czasie projektowania warunków miejscowych należy uzgodnić z autorem projektu. Wszelkie zmiany tras oraz wynikające z tego kolizje Wykonawca powinien rozwiązać i wykonać na własny koszt. Wszystkie roboty wykonywane przy montażu elementów instalacji należy koordynować z innymi branżami.
Montaż poszczególnych instalacji należy wykonać zgodnie z zaleceniami producenta.
Wszystkie elementy ujęte w zestawieniu materiałów, przedmiarze, a nie ujęte na rysunkach lub ujęte na rysunkach, a nie ujęte w zestawieniu materiałów, przedmiarze należy traktować tak jakby były ujęte w obu. Za kompletne opracowanie stanowiące podstawę wyceny należy przyjąć wszystko co zostało narysowane, opisane oraz nie ujęte, a konieczne do prawidłowego wykonania instalacji oraz prawidłowego funkcjonowania obiektu.



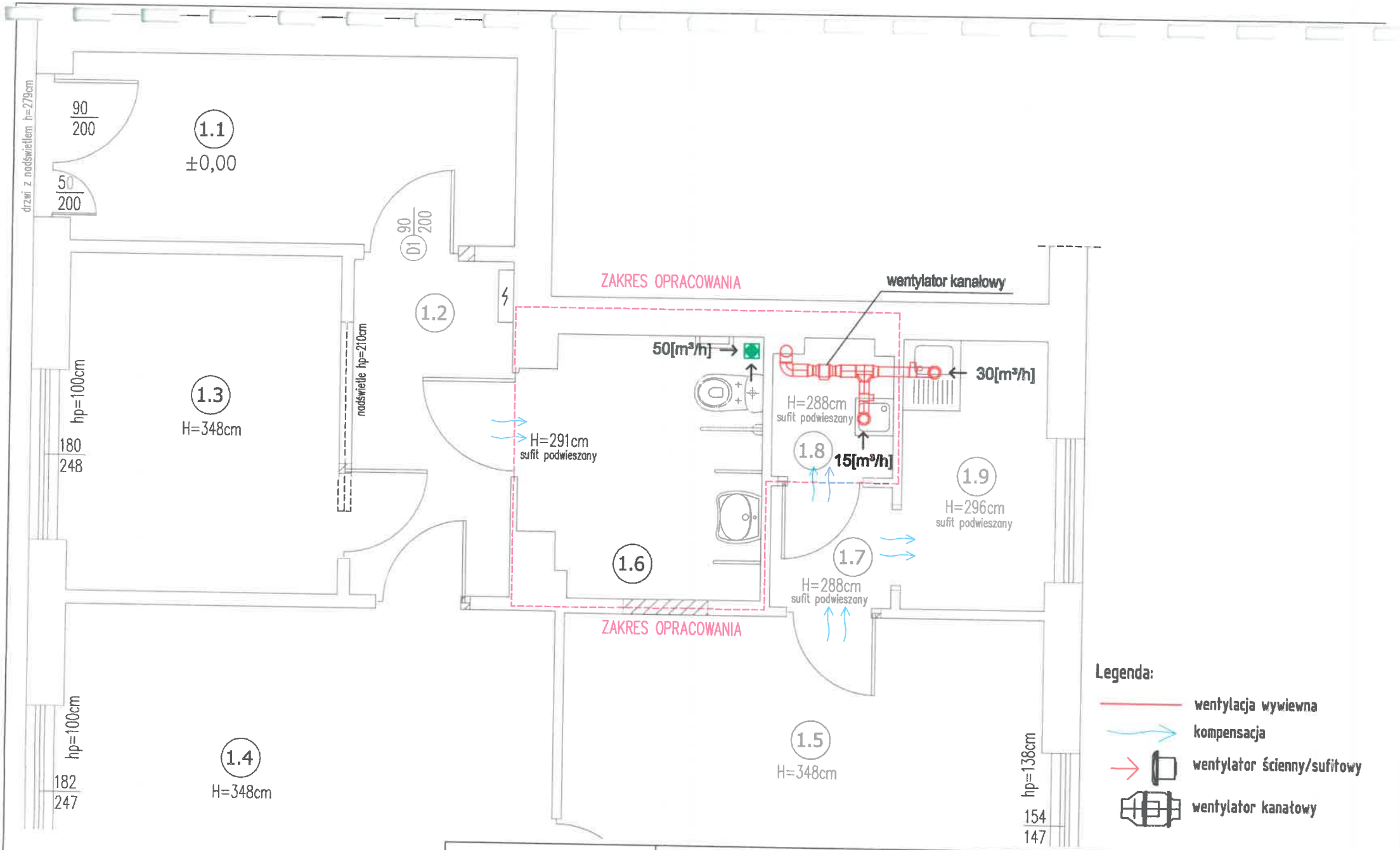
STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ PROJEKT
mgr inż. architekt Joanna Garbacz
ul. Świętego Wojciecha 67, 43-600 Jaworzno
tel. 032 6163281, e-mail: garbaczprojekt@vp.pl

Tytuł opracowania	PROJEKT TECHNICZNY	Projektował	Specjalność	Upr. nr	Data	Podpis
Temat projektu	PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE	mgr inż. Eligiusz Pietrucha	i.s.	98/86	07.2026	
		mgr inż. Tomasz Pietrucha	i.s.		07.2026	
Lokalizacja	DZ. NR 159/5, OBR. 122KOLBE 11 JAWORZNO, UL. ŚW. MAKSYMILIANA	Temat	Format	Skala	Nr rysunku	Strona
Zleceniodawca	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe, Jaworzno	PRZUT PARTERU Instalacja wody zimnej i ciepłej	A-4	1:50	IS-1	



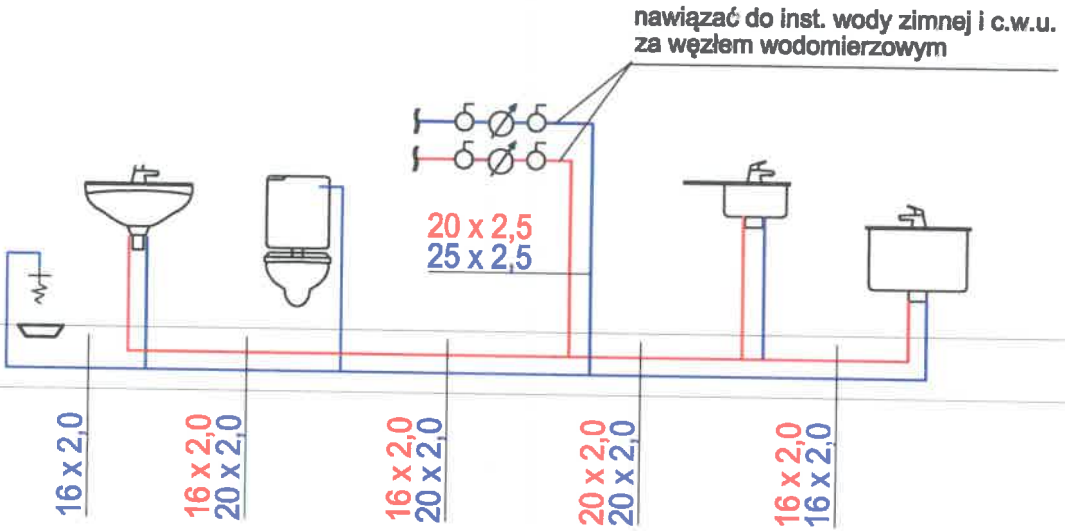
STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ PROJEKT
mgr inż. architekt Joanna Garbacz
ul. Świętego Wojciecha 67, 43-600 Jaworzno
tel. 032 6163281, e-mail: garbaczprojekt@vp.pl

Tytuł opracowania	PROJEKT TECHNICZNY	Projektował	Specjalność	Upr. nr	Data	Podpis
Temat projektu	PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE	mgr inż. Eligiusz Pietrucha	i.s.	98/86	07.2026	
		mgr inż. Tomasz Pietrucha	i.s.		07.2026	
Lokalizacja	DZ. NR 159/5, OBR. 122KOLBE 11 JAWORZNO. UL. ŚW. MAKSYMILIANA	Temat	Format	Skala	Nr rysunku	Strona
Zleceniodawca	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe, Jaworzno	PRZUT PARTERU Instalacja kanalizacji sanitarnej	A-4	1:50	IS-2	



STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ PROJEKT
mgr inż. architekt Joanna Garbacz
ul. Świętego Wojciecha 67, 43-600 Jaworzno
tel. 032 6163281, e-mail: garbaczprojekt@vp.pl

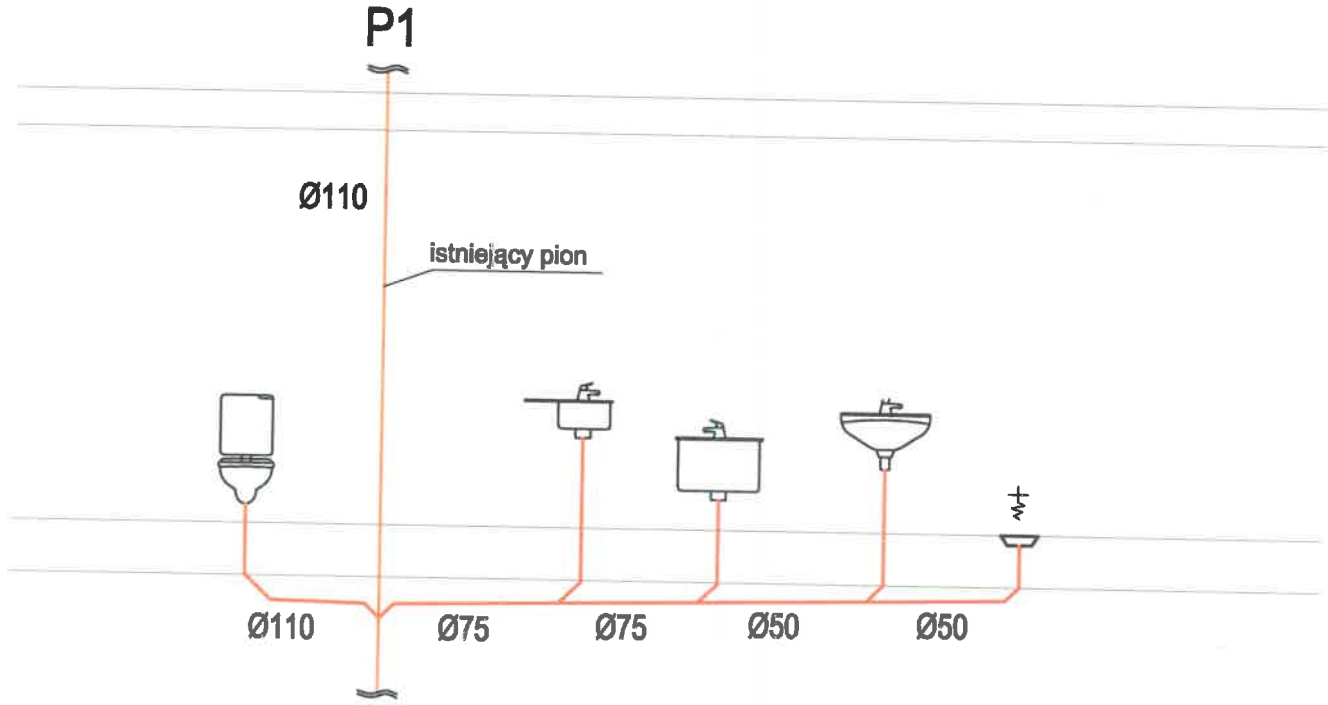
Tytuł opracowania	PROJEKT TECHNICZNY	Projektował		Specjalność	Upr. nr	Data / Podpis
Temat projektu	PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE	mgr inż. Eligiusz Pietrucha		i.s.	98/86	07.2026
		mgr inż. Tomasz Pietrucha		i.s.		07.2026
Lokalizacja	DZ. NR 159/5, OBR. 122KOLBE 11 JAWORZNO, UL. ŚW. MAKSYMILIANA	Temat		Format	Skala	Nr rysunku / Strona
Zleceniodawca	Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe, Jaworzno		PRZUT PARTERU Instalacja wentylacji mechanicznej	A-4	1:50	IS-3



LEGENDA:
woda ciepła
woda zimna

STUDIO ARCHITEKTURY
GARBACZ PROJEKT
mgr inż. architekt Joanna Garbacz
ul. Świętego Wojciecha 67, 43-600 Jaworzno
tel. 032 6163281, e-mail: garbaczprojekt@vp.pl

Tytuł opracowania: PROJEKT TECHNICZNY	Projektował: mgr inż. Eligiusz Pietrucha	Specjalność: i.s.	Upr. nr: 98/86	Data: 07.2026	Podpis	
Temat projektu: PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE	mgr inż. Tomasz Pietrucha	i.s.		07.2026		
Lokalizacja: DZ. NR 159/5, OBR. 122KOLBE 11 JAWORZNO, UL. ŚW. MAKSYMILIANA	Temat: ROZWINIĘCIE Instalacja wody zimnej i ciepłej	Format: A-4	Skala: -	Nr rysunku: IS-4	Strona	
Zleceniodawca: Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe, Jaworzno						



STUDIO ARCHITEKTURY GARBACZ PROJEKT mgr inż. architekt Joanna Garbacz ul. Świętego Wojciecha 67, 43-600 Jaworzno tel. 032 6163281, e-mail: garbaczprojekt@vp.pl	Tytuł opracowania: PROJEKT TECHNICZNY	Projektowali: mgr inż. Eligiusz Pietrucha	Specjalność: i.s.	Upr. nr: 98/86	Data: 07.2026	Podpis
	Temat projektu: PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE	mgr inż. Tomasz Pietrucha	i.s.		07.2026	
	Lokalizacja: DZ. NR 159/5, OBR. 122KOLBE 11 JAWORZNO, UL. ŚW. MAKSYMILIANA	Temat: ROZWINIĘCIE Instalacja kanalizacji sanitarnej	Format: A-4	Skala: -	Nr rysunku: IS-5	Strona
	Zleceniodawca: Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Jaworznie ul. Św. Maksymiliana Kolbe, Jaworzno					

OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że niniejszy projekt techniczny

PROJEKT BUDOWLANY WYDZIELENIA TOALETY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W LOKALU DZIAŁU AKTYWIZACJI I WSPARCIA OSÓB BEZDOMNYCH MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ W JAWORZNIE.

43-600 Jaworzno, ul. Św. Maksymiliana Kolbe 20, dz. nr 159/5, obr. 122.

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami
oraz zasadami wiedzy technicznej.

Instalacje sanitarne:
mgr inż. Eligiusz Pietrucha upr. nr 98/86,

mgr inż. Eligiusz Pietrucha
43-600 Jaworzno, ul. Św. Wojciecha 65/1
Uprawniony do projektowania
i kierowania robotami
Nr upr. 98/86
ŚI.O.I.I.B. Katowice NR SLK/IS/4397/06